

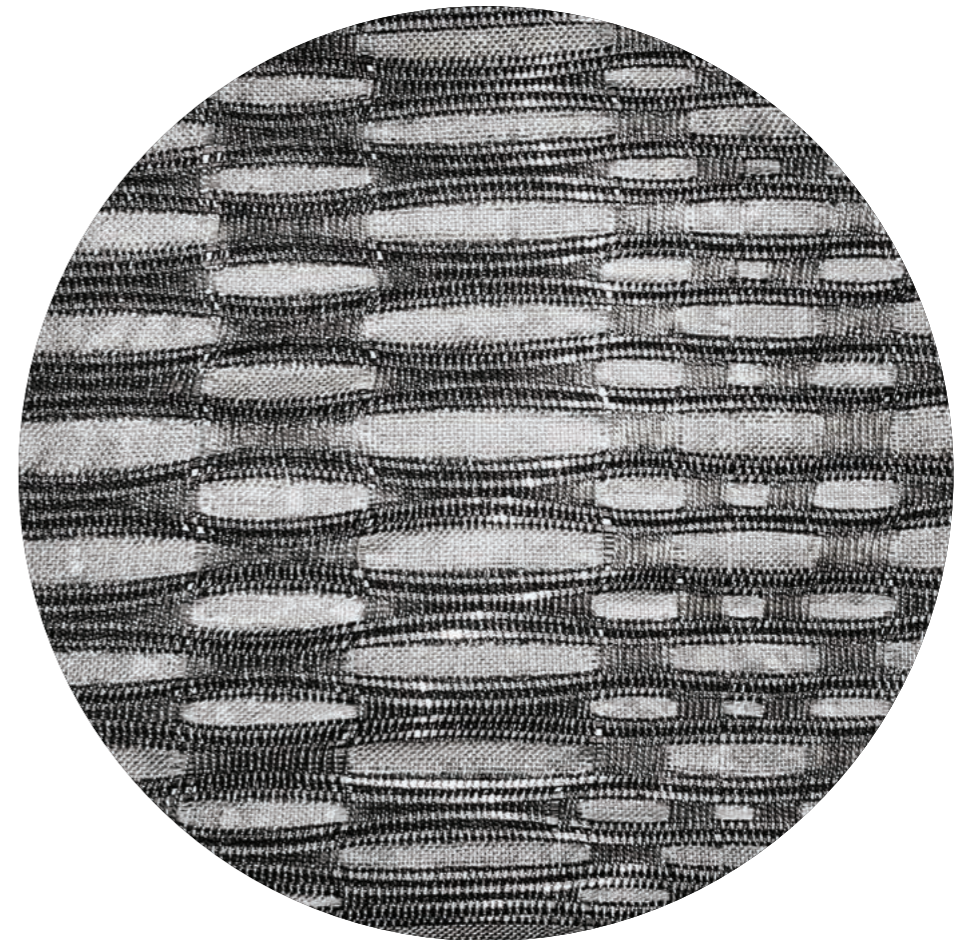
ACCESS

# ACCESS

## CULTURAL PLATFORM

[www.accesscs2.org](http://www.accesscs2.org)

ISSN 2383-6644



中央美术学院  
China Central Academy of Fine Arts



<http://www.accesscs2.org>  
[access@fashionmkt.net](mailto:access@fashionmkt.net)

50 Yonsei-ro, Seodaemun-gu,  
Seoul 120-749, Republic of Korea

SPECIAL ISSUE 2020

“2020 GAMMA Young Artist Competition”  
SPECIAL ISSUE 2020



# TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION		YOUNG ARTIST OF THE YEAR		JEREMY WOLF	92
HOST & PARTNER	4			<i>Painting and Sculpture</i>	
GAMMA YOUNG ARTIST COMPETITION	5	AURELIE CRISSETIG	48	JIIYUN KIM	96
		<i>Contemporary Media</i>		<i>Painting and Sculpture</i>	
		AYUNA	52	JOANELL WANG	100
		<i>Painting and Sculpture</i>		<i>Fashion and Design</i>	
BEST YOUNG ARTIST OF THE YEAR		CAO DONGYU	56	JUNG IN LEE	104
		<i>Fashion and Design</i>		<i>Painting and Sculpture</i>	
QIANWEN YU	9	CHANSONG KIM	60	JUNG MIN PARK	108
<i>Contemporary Media</i>		<i>Painting and Sculpture</i>		<i>Contemporary Media</i>	
TINA LAM	17	EREZ UZAN	64	KWANG HO NA	112
<i>Painting and Sculpture</i>		<i>Painting and Sculpture</i>		<i>Painting and Sculpture</i>	
HEA R. KIM	23	HAESEUNG YUN	68	NAWON PAEK	116
<i>Contemporary Media</i>		<i>Painting and Sculpture</i>		<i>Contemporary Media</i>	
IN KYUNG KWON	31	HERNAN ESCOBAR SAATDJIAN	72	SEO-IN JEONG	120
<i>Painting and Sculpture</i>		<i>Painting and Sculpture</i>		<i>Painting and Sculpture</i>	
HEESEUNG NAM	39	HONGREN ZHOU	76	YIXI ZHANG	124
<i>Contemporary Media</i>		<i>Fashion and Design</i>		<i>Fashion and Design</i>	
		HORIS LIU	80	STAY CONNECTED	128
		<i>Fashion and Design</i>			
		HUANG SIYUN	84		
		<i>Fashion and Design</i>			
		HYEMIN JI	88		
		<i>Painting and Sculpture</i>			

---

## PUBLICATION DIRECTOR

---

Prof. Eunju Ko  
Director, Yonsei University

---

## GUEST EDITORS

Yeonoo Kim (Department of French Language and Literature, Yonsei University)

Joohyun Lee (Asian Studies, Yonsei University)

## DESIGNER

Suah Hwang (Interior Architecture & Built Environment, Yonsei University)

---

---

## 2020 GAMMA YOUNG ARTIST COMPETITION

---

Committee Chair: Jooeun Sung, Associate Professor, Yonsei University  
Art Director: Juhyun Kim, Sungshin Women's University

---

## COMMITTEE MEMBERS

Florence Leclerc-Dickler, Parsons Paris School, France

Benjamin Voyer, ESCP Europe, UK

Colin Priest, Architect, Artist and Educator, UK

Raffaele Donvito, University of Florence, Italy

Maria Kniazeva, Professor, University of San Diego, USA

Eun Joo Kim, Terra Design Studio, USA

Aluna-Yue Lyu, China Central Academy of Fine Arts, China

Jaehee Chung, Hongik University, Republic of Korea

Sang-Hoon Kim, Seoul National University, Republic of Korea

Dokshin Lim, Hongik University, Republic of Korea

Chikyu Kwon, Sungshin Women's University, Republic of Korea

Nungsaeng Park, Changwon National University, Republic of Korea

---

---

## HOST

Global Alliance of Marketing & Management Associations

---

## PARTNERS

Korean Scholars of Marketing Science  
University of Vienna  
University of Florence  
Fashion Art Research Center of China Central Academy of Fine Arts  
Sungshin Women's University, Campus Town Team  
ACCESS

## SPONSORS

Korea Economy and Management Development Institute  
LOD: Life on DNA

---

---

## 2020 GAMMA Young Artist Competition

Theme: "Bridging Art & Lifestyle"

'2020 GAMMA Young Artist Competition' lasted from May 6th to October 1st and attracted many artists from the fields of painting & sculpture, contemporary art, and fashion & design. 133 participants from 29 countries (Republic of Korea, China, Russia, Israel, India, Estonia, Spain, Iran, USA, Canada, Brazil, Thailand, Hungary, Argentina, Italia, Rumania, Turkey, Saudi Arabia, Lithuania, Portugal, Ukraine, Swiss, Kenya, Venezuela, Latvia, Indonesia, Philippines, Bulgaria, Serbia) submitted more than 500 works in total. From the first round of selection, 16 candidates from painting & sculpture, 4 candidates from contemporary art, and 5 candidates from fashion & design fields were chosen. 5 finalists among 25 shortlisted candidates have been chosen by an international team of juries and they had an opportunity to exhibit and present their works at 2020 GMC Seoul and online gallery "obition".

# **BEST YOUNG ARTIST OF THE YEAR**

**QIANWEN YU**

**TINA LAM**

**HEA R. KIM**

**IN KYUNG KWON**

**HEESEUNG NAM**

Qianwen Yu  
qyu@artic.edu  
www.qianwenyuyu.com

M.F.A. School of the Art Institute of Chicago  
B.F.A. China Academy of Art Shanghai Institute of Design

Upcoming festival & Exhibitions  
2020 "Girl Club Asian", interview  
2020 Launch - Alumni Work from the SAIC Graduate Class of 2020  
2020 Shanghai Young Art Fair 2020  
2021 "Perspectives 2021", CICA Museum  
2021 "Ground Floor", Hyde Park Art Center

# QIANWEN YU

*"Best Young Artist of the Year (1st Winner)"  
Contemporary Media*

## QIANWEN YU

### Best Young Artist of the Year (1st Winner) - Contemporary Media

*Congratulations on being selected as one of the Best Young Artists of the Year in the 2020 GAMMA Young Artist Competition. Please introduce yourself briefly and tell us how you feel about being chosen as one of the top five.*

I was born and raised in Guilin, China, and am currently based in Chicago. I am an interdisciplinary artist who works with video, installation, sound, and weaving. I am also an animator who directs music videos and short animations. I graduated with a Master of Fine Arts in Film, video, new media and animation at the School of the Art Institute of Chicago. I am honored and thrilled to be chosen as one of the best young artists in 2020 GAMMA Young Artist Competition and feel very grateful.

*Please explain the general procedure of your work. What kind of materials or techniques do you use to express your ideas?*

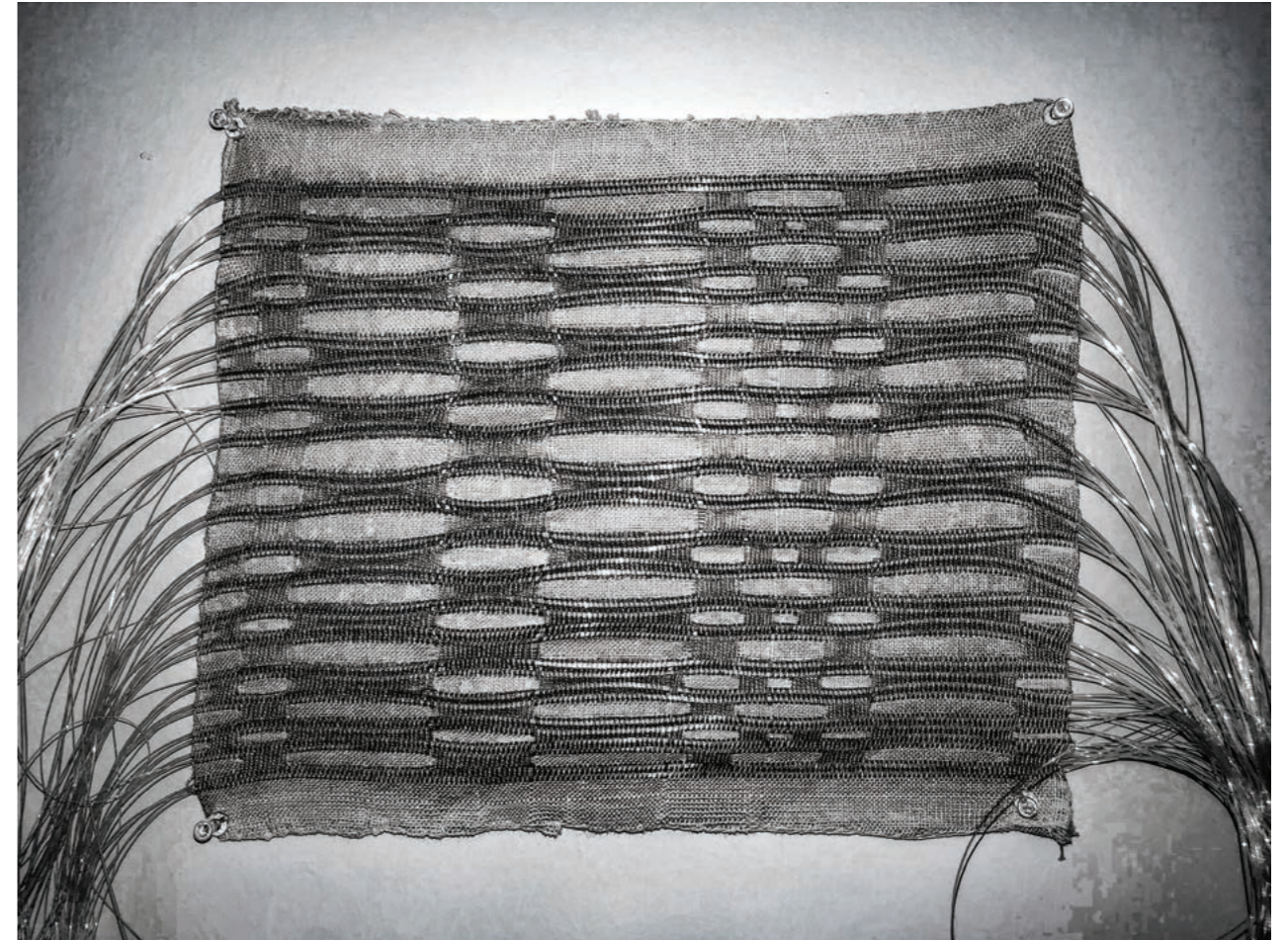
I am interested in modernism and the overthrow-tradition art movement of the last century. I want to bring the artistic concepts from that era into the 21st century. I am also curious about what would happen if I mix artistic concepts from that time with the newer ones. In recent years I have experimented with different media and materials that I hadn't previously, including weaving, sound, and hand-made films. Then I brought the new mediums back to the fields I am familiar with, video, animation, and architecture. Blending these disparate mediums allows the viewer to have different sensory experiences simultaneously.

*2020 GAMMA Young Artist Competition의 Best Young Artist of the Year 5인으로 선정되신 걸 축하드립니다. 간단한 자기소개, 그리고 최우수 5인에 선정되신 기분을 들어볼 수 있을까요?*

저는 중국 계림에서 태어나고 자랐고, 현재는 시카고에 기반을 두고 활동 중입니다. 아티스트로서, 저는 장르와 분야의 경계를 뛰어넘는 예술을 하고 있습니다. 비디오아트, 설치작업, 사운드아트, 직조(위빙) 등의 다양한 작업을 하고 있고, 또한 뮤직비디오와 단편 애니메이션 등 만화 작업도 감독하고 있습니다. 저는 시카고 아트 인스티튜트에서 영화, 비디오, 뉴미디어, 그리고 애니메이션을 전공하고 학사졸업을 했습니다. 이번 GAMMA Young Artist Competition에서 최우수 작가 중 한 명으로 선정되어 정말 영광스럽고 기쁩니다. 감사합니다.

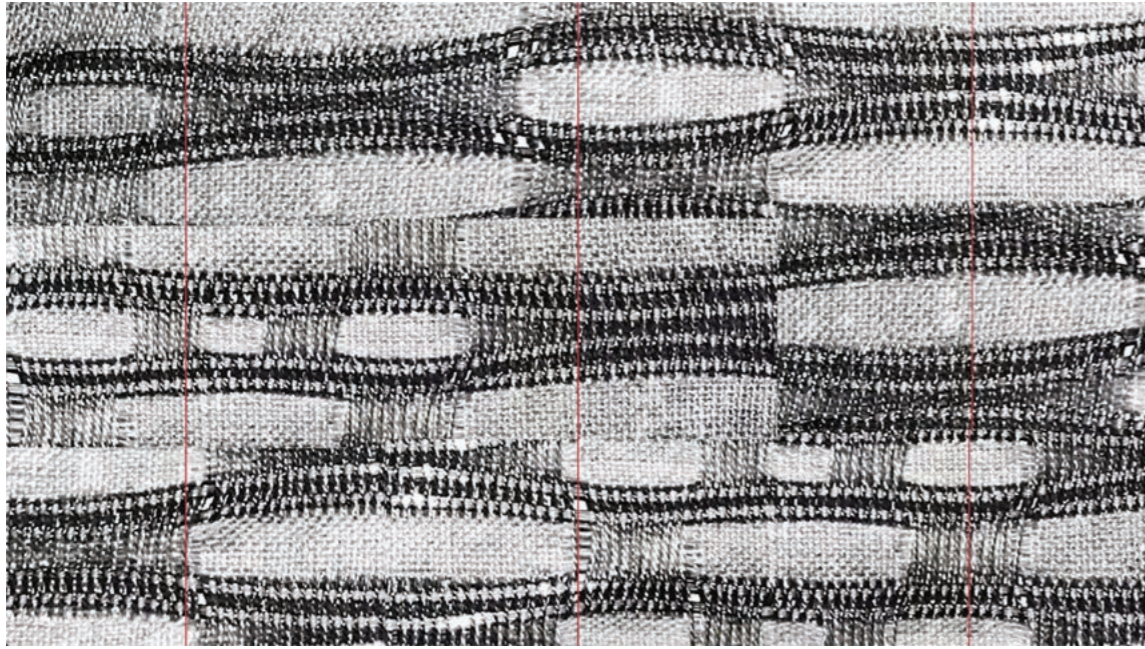
*작업의 전반적인 과정을 설명해주세요. 어떤 재료와 작업방식을 통해 아이디어를 표현하시나요?*

저는 지난 세기의 모더니즘, 그리고 전통을 타도하는 예술 운동에 관심이 많은데요. 그러한 예술적 콘셉트를 지금의 21세기에 가져와서 적용해보고 싶은 마음이 있습니다. 또, 그러한 콘셉트를 더 새로운 것들과 융합하면 어떨까 하는 궁금증도 있고요. 최근에 저는 직조, 사운드, 핸드메이드 필름 등 제가 이전에 시도해보지 않았던 다양한 미디어와 재료를 이용해 작업했습니다. 그리고 이러한 새로운 매체들을 제가 익숙한 작업인 비디오, 애니메이션, 건축에도 활용해보았습니다. 이렇듯 이질적인 작업 방식들을 조합하는 것은, 제 작업을 보는 이들이 동시에 다양한 감각적 경험을 할 수 있게 합니다.



QIANWEN YU  
The Symphony Behind the Fabric – the woven fabric  
Photography  
4032 x 3024 px  
2020





*When working on a project, where does your inspiration come from?*

The work I introduced in GAMMA Young Artist Competition is the Symphony Behind the Fabric. As I spent more time in the weaving studio, I noticed that there is both visible and invisible labor involved in the process. In order for a weaver to create a piece of fabric on the floor loom, they need to step on the treadle with their feet while shuttling thread back and forth with their hands. The process is similar to playing a piano. This led me to start thinking about the transformation of weaving into music, labor into music. How does music get visualized with fabric? If labor is invisible, do we imply that it does not exist? How can we represent this invisible and time-consuming labor as music?

*What message do you intend to convey to the audience through your works?*

As for this work, the intention is to explore the relationship of sound and weaving, virtual and physical, abstract and literal, technology and tradition, new and old. It is about how fabric provides a new way to manipulate sound and expand our listening ability. It developed a new composition technique and opens a doorway for the wider community.

*작업의 영감을 주로 어디에서 얻으시나요?*

제가 GAMMA Young Artist Competition에 소개한 작품은 the Symphony Behind the Fabric입니다. 제가 직조 공방에서 시간을 보내보니, 작업에는 눈에 보이는 노동도, 보이지 않는 노동도 있다는 것을 깨닫게 되었는데요. 베틀을 이용해서 작품을 만들기 위해, 작업자는 발로는 발판을 디디면서 손으로는 실타래와 북(셔틀)을 앞뒤로 감는 것을 반복합니다. 마치 피아노를 치는 과정과 비슷하죠. 그렇다보니 저는 직조작업을 음악으로 변환하는 것도 생각해보게 되었습니다. 어떻게 하면 음악을 패브릭을 통해 시각화할 수 있는지, 만약에 작업에 들어가는 노동이 눈에 보이지 않는다면, 그렇다고 그 과정이 존재하지 않는다고 말할 수 있는 것인지, 어떻게 우리가 이 무형의, 그렇지만 많은 시간이 드는 작업 과정을 음악으로 표현할 수 있는지에 대해 고민하게 되었죠.

*작업을 통해 어떤 메시지를 전달하려 하시나요?*

이 작품 같은 경우는, 소리와 직조, 가상과 현실, 추상과 문언, 기술과 전통, 새로운 것과 오래된 것 사이의 관계를 탐구해보고자 했습니다. 어떻게 패브릭이 소리를 다루는 새로운 방식을 제시하고, 어떻게 우리의 청각을 확장시키는지에 대한 것이기도 하고요. 새로운 컴포지션 기법을 개발하고, 더 넓은 세상으로 문을 열어주는 작업이라고 할 수 있습니다.

*Is there a project that you are currently working on? If yes, why did you decide to start the project and what is it about?*

Recently I have been working on an old project called the Rhythm Behind the City which started in 2019. It is inspired by “Metabolism”, a Japanese Architectural Movement, throughout 2019 I captured the “skin” of Chicago with photographs of the city’s exterior. These images were woven into the fabric and reanimated with techniques inspired by 20th century Direct Animation works. Through the mutual decomposition and reconstruction of different mediums, and the journey back and forth between hand and digital, the source material is transformed and returned to the city’s environment. The transition between these mediums adds motion and reveals a vibrant and vital rhythm behind the Chicago, the city I currently live in.

*Please introduce your favorite work of art among all the works so far. What makes the piece or series so special?*

The Symphony Behind the Fabric. It is a work I started during quarantine in early 2020. As a weaver who needs a loom to weave, I have lost access to a lot of essential weaving equipment at school during the months of quarantine. Given the limitations on weaving facilities and current situation of having to deal with computer and mobile devices, I began to reconsider the interaction of humans and technology and the relationship between weaving and digital technology. Is it possible to integrate digital technology into traditional crafts? Is it feasible to weave without a loom? What is the relationship between hand and screen? I was inspired during the pandemic to replace the loom with my computer. The sound has become the weaving thread and shuttle, and the video has turned into the “woven cloth.” This arrangement brought out the connection between sound and weaving.

*What are your short-term and long-term goals? What kind of an artist would you like to be recognized and remembered as in the future?*

In the future I will always have the desire to explore, challenge, learn, experiment and collaborate with people in different fields. I hope to become a pioneer in the art world, push the boundaries of art to new and unknown areas, and expand the viewers’ prior conception of art.

*지금 작업 중인 프로젝트가 있나요? 어떤 프로젝트고, 왜 시작하게 되셨나요?*

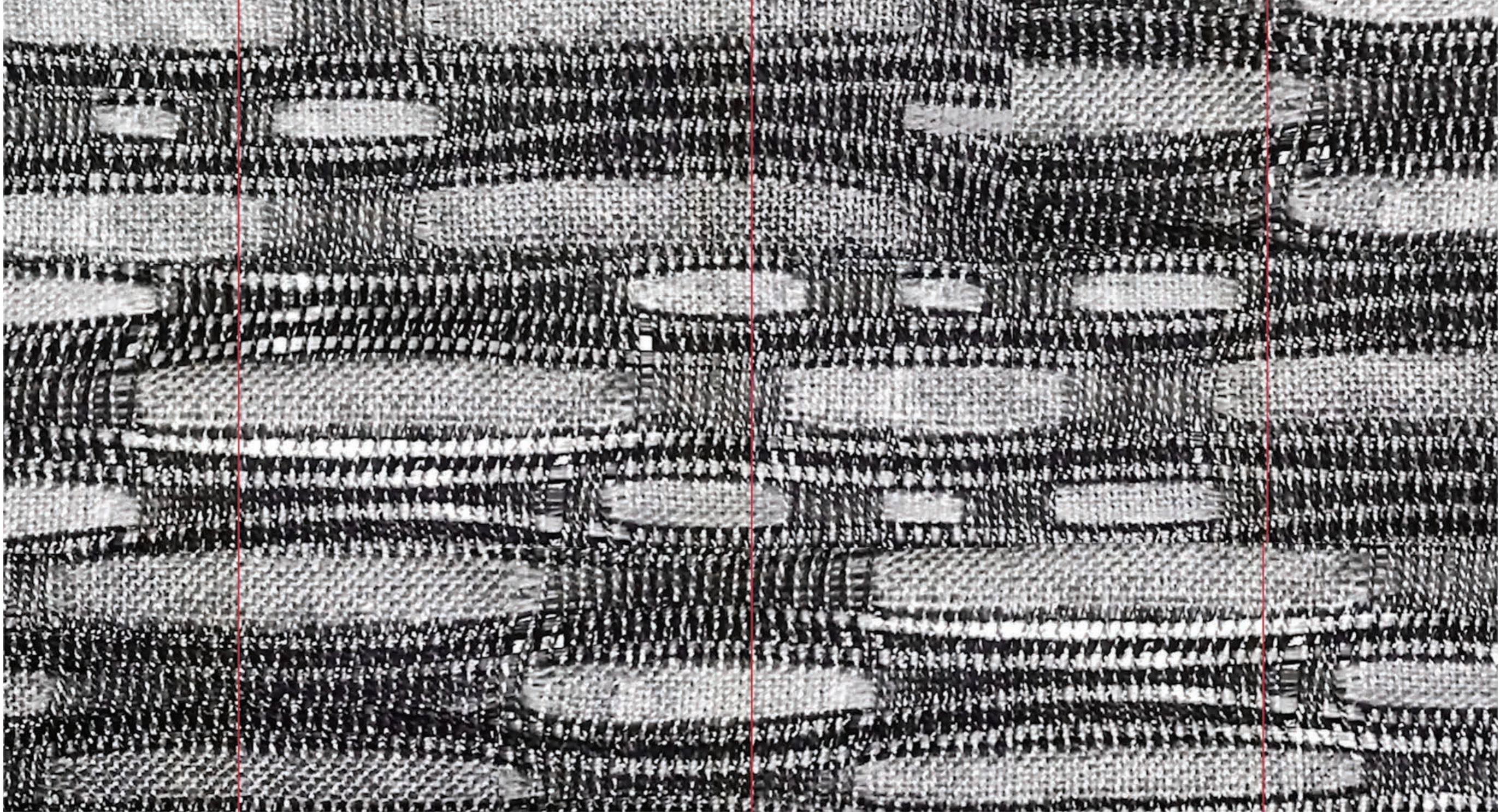
최근에는 제가 2019년에 시작한 오래된 프로젝트인 the Rhythm Behind the City의 작업을 하고 있습니다. 일본의 건축 사조인 “메타볼리즘”에서 영감을 받은 작업으로, 2019년부터 시카고의 “피부”를 도시 외관 사진을 통해 포착해온 것입니다. 이 이미지들은 패브릭으로도 짜이기도, 20세기의 다이렉트 애니메이션에서 착안한 기술들을 통해 되살아나기도 했습니다. 다양한 매체의 상호 해체와 재건축, 그리고 수작업과 디지털 작업 사이의 여정을 오가면서, 원자료는 변형되기도, 도시 환경으로 돌아가기도 하는 데요. 이러한 매체 간의 전환을 통해 움직임은 부여하고, 제가 살고 있는 도시 시카고의 활기차고 생기 넘치는 리듬을 드러냈습니다.

*이제까지의 작품 중, 가장 애착이 가고 좋아하는 작품이 있나요? 그 작품의 어떤 것이 특별한가요?*

The Symphony Behind the Fabric입니다. 2020년 초, 자가격리 중에 작업하기 시작했는데요. 직조작업을 위해선 베틀이 필요한데, 격리 기간에는 학교에 있는 필수적인 직조 장비에 접근할 수가 없었습니다. 직조 장비에 대한 이러한 제약, 그리고 컴퓨터와 모바일 기기만을 이용해야 하는 당시의 상황 속에서, 저는 인간과 기술의 상호 작용, 직조와 디지털 기술의 관계 등에 대해 다시 생각해보게 되었습니다. 디지털 기술과 전통 공예를 융합하는 것이 가능한가, 베틀이 없이 직물을 짜는 것이 가능할까, 손과 스크린의 관계는 무엇일까... 이런 것들이요. 팬데믹 중에 저는 베틀을 제 컴퓨터로 대체하게 되었습니다. 소리가 제 실과 북이 되었고, 비디오는 하나의 “직조된 옷”으로 짜였습니다. 이 방식은 소리와 직조의 연결을 이끌어냈습니다.

*단기목표와 장기목표에 대해 말씀해주세요. 앞으로 어떤 아티스트로 알려지고 기억되고 싶으신가요?*

앞으로도 저는 계속 탐구하고, 도전하고, 배우고, 실험하고, 다양한 분야의 사람들과 협업하고자 열망할 것 같은데요. 예술 세계의 개척자가 되어서, 예술을 새롭고 알려지지 않은 경계로 이끌고, 보는 이들의 예술에 대한 시야를 확장시키고 싶습니다.



QIANWEN YU

Page 12) The Symphony Behind the Fabric – still image from video  
Screenshot / 2880 x 1622 px / 2020

Above) The Symphony Behind the Fabric – still image from video  
Screenshot / 2880 x 1622 px / 2020

**Tina Lam**  
tinalam010@gmail.com  
www.tinalamstudio.com

Ph.D. Chemistry, McGill University  
B.F.A. Studio Arts, Concordia University  
M.F.A. Creative Visual Arts, Cornell University (expected 2022)

Exhibition

2017 “xxxxxxx\*8”, Gallery POPOP(Belgo), Art Matters Festival, Montreal  
2018 “Curious Faunas”, PROOF Studio Gallery  
2018 “All We Used to Be” (Two-People Show) Engineering and Fine Arts Building, Concordia University, Montreal  
2019 “Towing + Throwing”, Galerie Le Livart, Montreal  
2019 “Pure Wobble”, Tjaden Gallery, Ithaca  
2019 “12”, Random Access Gallery, Syracuse  
2019 “Printfest”, IPCNY Printfest, NYC  
2020 “Solitons of Love”, Solo Show, Tjaden Gallery, Ithaca  
2020 “I See You (IC/CU)”, The Ink Shop, Ithaca  
2020 “How to: Build an Ocean”, Jack Hanley Gallery, NYC

**TINA  
LAM**

*“Best Young Artist of the Year (2nd Winner)”  
Painting and Sculpture*

## TINA LAM

Best Young Artist of the Year (2nd Winner) - Painting and Sculpture

*Congratulations on being selected as one of the Best Young Artists of the Year in the 2020 GAMMA Young Artist Competition. Please introduce yourself briefly and tell us how you feel about being chosen as one of the top five.*

My name is Tina Lam and I am a visual artist who creates sculptures, bas-relief paintings, and installations. I was born in Montreal, in Canada and am currently pursuing my MFA at Cornell University. I have previously earned my PhD in Chemistry. I am delighted and honored to have been selected as a finalist at this year's GYAC, especially considering the skills of the talented artists amongst those who were shortlisted. The accomplishments and ingenuity of the shortlisted artists was an inspiring reminder of the versatility that flourishes in contemporary art from across different cities in the world.

*Please explain the general procedure of your work. What kind of materials or techniques do you use to express your ideas?*

Observation, research and experimentation are inherent to my art practice. I begin with a hypothesis in the form of a sketch, and I invent possible answers that take the form of paintings, sculptures and installations. I select industrial materials that originate from the Earth's core and soils which I transform via manual interventions with various tools. These alterations subvert the pragmatic purpose of these materials, crafting for them a singular existence. I posit that in the haptic is born knowledge, meaning, cosmology, affect, perception, memory and identity.

*When working on a project, where does your inspiration come from?*

I am principally inspired by personal experiences as well as scientific, literary and philosophical musings. I am also moved by sounds and various genres of music. I am fascinated by natural phenomena and spend much time observing my surroundings, both in urban areas and in natural spaces.

*2020 GAMMA Young Artist Competition의 Best Young Artist of the Year 5인으로 선정되신 걸 축하드립니다. 간단한 자기소개, 그리고 최우수 5인에 선정되신 기분을 들어볼 수 있을까요?*

저는 Tina Lam이고 조각, 바스릴리프 그림, 설치예술 등을 작업하는 시각예술가입니다. 캐나다 몬트리올에서 태어났고 현재 코넬대학교 미술학 석사과정 중에 있습니다. 저는 이전에 화학 박사 학위를 취득하기도 했습니다. 뛰어난 후보자분들 가운데에서 제가 올해 GYAC의 최우수 5인에 선정되어서 정말 기쁘고 영광스럽습니다. 후보로 선정되었던 작가님들의 업적과 독창성을 통해, 세계 각지에서 현대미술의 다양성이 꽃피고 있음을 알 수 있었고 큰 영감을 받았습니다.

*작업의 전반적인 과정을 설명해주세요. 어떤 재료와 작업방식을 통해 아이디어를 표현하시나요?*

관찰, 연구, 그리고 실험은 제 예술 작업에 내재해있습니다. 저는 스케치 형태에서 가설을 세우고, 그림, 조각, 설치 등을 통해 가능한 대답을 만들어내는데요. 지구의 핵과 토양에서 오는 공업재료를 고르고, 다양한 도구를 활용한 수작업을 통해 이 재료들을 변형시킵니다. 이러한 변형은 이 재료들이 원래 가지고 있던 실용적인 목적을 전복시키고, 단 하나의 존재로 만들어줍니다. 저는 지식, 의미, 우주론, 영향, 지각, 기억, 그리고 정체성은 모두 촉각 안에서 태어난다고 생각합니다.

*작업의 영감은 주로 어디에서 얻으시나요?*

저는 과학적, 문학적, 철학적인 사색, 그리고 개인적인 경험을 통해 주로 영감을 얻습니다. 또한, 다양한 장르의 음악과 사운드에서 영감 받기도 하고요. 저는 자연 현상에 매료되며, 제 주변의 도시공간과 자연공간을 관찰하는데 많은 시간을 보냅니다.



TINA LAM

the spent dreams of volcanoes / Rice paper and aluminum foil / 105 x 120 x 146 inches / 2020



**TINA LAM**  
homage to snow: mechanism of a descent reaction  
Aluminum foil, wax medium, dry pigment  
120 x 72 x 8 inches  
2019

*What message do you intend to convey to the audience through your works?*

I am attracted to forces that impact matter. I posit that the process of transformation is an exchange of forces: the natural and cosmic orbiting the personal and societal. Through my work, I wish to prompt introspection in the audience about the notions of reality, existence, and the place of a single entity within the enigmatic flux of the cosmos.

*작업을 통해 어떤 메시지를 전달하려 하시나요?*

저는 물질에 영향을 주는 힘에 관심이 있습니다. 저는 모든 변환의 과정은 곧 힘의 교환, 즉 자연적이고 우주적인 것이 개인적이고 사회적인 것을 공전하는 힘의 교환 과정이라고 믿습니다. 제 작업을 통해, 관객들에게 현실, 존재, 그리고 수수께끼 같은 우주의 흐름 속 한 존재의 자리에 대한 성찰을 이끌어내고 싶습니다.

*Is there a project that you are currently working on? If yes, why did you decide to start the project and what is it about?*

I have recently been researching the metaphors between philosophical concepts and current scientific research, specifically some of the musings of Eastern philosophy (notions of the Dao, ultimate reality and the Void) and particle physics, (notion of supersymmetry, the Higgs field, dark matter and unified forces). I am preparing to start working on sculptures and installations addressing these poetic relationships. I have also been making sketches in preparation for more figurative oil paintings, returning to this technique after many years of working in abstraction and sculpturally. Since the pandemic, I have become increasingly aware of an impulse to reconnect with narrative, and have been ravenously reading works of fiction and artist monographs.

*Please introduce your favorite work of art among all the works so far. What makes the piece or series so special?*

The installation “the spend dreams of volcanoes” was created using black aluminum foil and rice paper. This work is the outcome of spending countless hours molding parts of rock cliffs in gorges near my appartement in Ithaca, New York. This work which spawned a series marks my first foray into land-art which is a type of artistic intervention carried out in a natural environment and therefore subjected to the elements and forces of sublime nature. I think fondly of those hours immersed in the meditative sounds of water cascading down the falls, coursing through whimsical rivulets, the memory of the frostbites on my fingers and toes the most piercing of nostalgic mementoes.

*What are your short-term and long-term goals? What kind of an artist would you like to be recognized and remembered as in the future?*

In the short-term, I am aiming to partake in residencies abroad so I can develop my artistic practice. In the long-term, I am aiming to engage with the challenges of public art projects. I am dedicated to the process of creation and the imparting of knowledge, and so to teach, in whatever context, is something I aspired to undertake here and there throughout my life. As I mature as an individual, I have learned to appreciate the hidden treasures strewn about in seemingly disparate fields of human endeavor, and as such, would prefer to be remembered and recognized as a polymath.

*지금 작업 중인 프로젝트가 있나요? 어떤 프로젝트고, 왜 시작하게 되셨나요?*

최근에 저는 철학적 개념과 현재 과학 연구 사이의 은유를 연구하고 있는데요. 특히 동양철학(‘도’, 궁극적 현실, 공허 등의 개념) 그리고 입자물리학(초대칭, 힉스 장, 암흑물질, 통일된 힘 등의 개념)을 연구하고 있습니다. 이들의 시적인 관계성을 다루는 조각과 설치 작업을 시작하려 준비하고 있습니다. 또한, 더 비유적인 유화 작품을 준비하기 위해 스케치 작업도 하고 있는데요. 오랜 기간의 추상과 조각 작업 후에 다시 이러한 작업으로 돌아온 것입니다 팬데믹 이래로, 저는 내러티브와 다시 연결되고 싶은 충동을 점점 크게 의식하게 되었고, 소설과 예술가 논문을 엄청나게 읽고 있습니다.

*이제까지의 작품 중, 가장 애착이 가고 좋아하는 작품이 있나요? 그 작품의 어떤 것이 특별한가요?*

“the spend dreams of volcanoes”라는 설치작품으로, 검정 알루미늄 포일과 라이스 페이퍼를 이용해 만든 작품입니다. 이 작품은 뉴욕 이타카에 있는 제 아파트 근처 협곡에서, 암벽을 만들기 위해 수많은 시간을 들인 결과물인데요. 연작으로 이어진 이 작품은 제 첫 대지 미술로의 시도였으며, 자연환경에서 행해졌고, 그렇기에 숭고한 자연의 요소와 힘에 복종하며 탄생했습니다. 이 겨울 저 겨울 흐르며 폭포처럼 쏟아지는 물, 그 물의 명상적인 소리에 몰두했던 시간들, 손가락과 발가락에 생겼던 동상의 기억... 저는 이러한 시간이 있었음을 기쁘게 생각하고, 이 기억들은 제게 가장 강력한 향수를 불러일으킵니다.

*단기목표와 장기목표에 대해 말씀해주세요. 앞으로 어떤 아티스트로 알려지고 기억되고 싶으신가요?*

단기적으로, 저는 해외 레지던시에 참여해서 제 예술 작업을 발전시킬 계획입니다. 장기적으로, 저는 공공미술 프로젝트에 도전해 보는 것을 목표로 하고 있습니다. 제가 창작 그리고 지식의 전달에 전념하고 있기 때문에, ‘가르치는 일’은 어떤 맥락에서든 제가 일생 언젠가 맡고자 열망하는 일입니다. 개인으로서 성숙함에 따라, 저는 이질적으로 보이는 분야의 인간 노력에 흠여져 있는 숨은 보물들을 감상하는 법을 배웠고, 그리하여 ‘박식가’로 기억되고 인정받길 희망합니다.

Hea R. Kim  
kimhearyung@gmail.com  
heakim.weebly.com

B.F.A. Concordia University, Montreal Canada Painting and Drawing

Solo Exhibition  
2019 Vomiting Flowers, MAI (Montreal, arts interculturels), Montreal, Canada  
2021 Title(TBC), Eastern Edge gallery, Newfoundland, Canada

Group Exhibition  
2018 Art Pop Festival, VAV Gallery, Montreal  
2019 Woman Steel and Wood, Westmount Park United Church, Montreal  
2019 Réminiscences, Le Livart, Montreal  
2019 Animals, Vegetables, Minerals, Pink Espace, Montreal  
2019 Terra Nova, Proof Studio Gallery, Toronto  
2020 Positions sur la Matière, galerie atelier b, Montreal  
2020 Food Nature, Rad Hourani, Montreal  
2021 Title(TBA), Korean Cultural Center, New York. USA

# HEA R. KIM

*“Best Young Artist of the Year (2nd Winner)”  
Contemporary Media*

## HEA R. KIM

Best Young Artist of the Year (2nd Winner) - Contemporary Media

*Congratulations on being selected as one of the Best Young Artists of the Year in the 2020 GAMMA Young Artist Competition. Please introduce yourself briefly and tell us how you feel about being chosen as one of the top five.*

Nice to meet you. My name is Hea R. Kim (Hearyung Kim). I am a Korean-born Canadian immigrant, a multidisciplinary artist who is interested in creating playful, thoughtful, and technically sophisticated installations. I studied Library and Information Science when I was in South Korea. Since I moved to Canada, I have been developing my artistic background including design, illustration, and in-depth studies of fibers, and material processes. I currently work and reside in Montreal Canada as a practicing artist and a co-curator of 'Inventory of Memory', a portable arts hub. I am very honored and excited to be selected as one of the top finalists, especially when it took place in my home country where I spent my childhood and adolescence. This really means a lot to me.

*Please explain the general procedure of your work. What kind of materials or techniques do you use to express your ideas?*

I generally use overlapping technical art process to interrogate the shifting edges of art and craft. In my artwork, familiar components, like ceramics, fibers and the papier-mâché transform into a peculiar mindscape that is covered with mass-produced goods such as plastics, glitters, and beads. I strive to exalt the level of trivial objects such artistic value and allow my composition and materials to grow naturally to their fullest potential. I am thrilled whenever I am giving a life into man-made objects. Within my project I would like to explore the magical sense of tranquility by combining juxtaposed materials - opaque vs transparent; wet vs dry; fragile vs rigid and blend the contrasts of time and feelings by utilizing diverse materials. Through labored processes, I wish to create a theatrical manufactured dreamscape where both familiar, yet alien forms co-exist in our hidden emotions.

*2020 GAMMA Young Artist Competition의 Best Young Artist of the Year 5인으로 선정되신 걸 축하드립니다. 간단한 자기소개, 그리고 최우수 5인에 선정되신 기분을 들어볼 수 있을까요?*

만나서 반갑습니다. Hea R. Kim (김혜령/Hearyung Kim) 입니다. 한국계 캐나다인 이민자로, 장난스러우면서도 깊이 있고, 기술적으로 정교한 설치작업을 만들어내는 데 관심이 있으며, 다양한 장르를 오가는 아티스트입니다. 저는 한국에 있을 때 문헌정보학을 공부했습니다. 캐나다로 옮긴 후로는, 디자인, 일러스트레이션, 섬유와 재료공정에 대한 심도 있는 공부 등 제 예술적 배경을 발전시켜 오고 있습니다. 현재 저는 캐나다 몬트리올에서 일하고 거주하며, 휴대용 아트 허브인 'Inventory of Memory'의 연습 아티스트이자 공동 큐레이터로 활동 중입니다. 결선 진출자로 선정되어 매우 영광스럽고 기쁩니다. 특히 제가 어린 시절과 사춘기를 보낸 고국에서 열린 이번 대회인 만큼, 제게 정말 큰 의미가 있습니다.

*작업의 전반적인 과정을 설명해주세요. 어떤 재료와 작업방식을 통해 아이디어를 표현하시나요?*

저는 주로 중첩적인 예술 기법의 과정을 이용하고, 이를 통해 미술과 공예 사이의 변화무쌍한 가장자리에 대해 질문합니다. 제 작품 속에서, 도자기, 섬유, 파피에 마세 등과 같은 친숙한 요소들은 플라스틱, 글리터, 비즈 등과 같은 대량생산된 상품들로 뒤덮이며 독특한 형상으로 변모합니다. 저는 사소한 대상들의 예술적 가치를 높이려 노력하고, 제 구성과 재료가 그들의 잠재력을 최대한 발휘하게끔 자연스럽게 성장하도록 하는데요. 인간이 만든 물건에 생명력을 불어넣을 때마다 큰 감격을 느낍니다. 작업 속에서, 저는 불투명함 대 투명함, 습함 대 건조함, 연약함 대 단단함처럼 병치하는 속성의 재료들을 결합하고, 이를 통해 마법 같은 평온함을 탐구해보고자 합니다. 그리고 다양한 재료를 활용해서 시간과 감정의 대비를 혼합합니다. 노력의 과정을 통해서, 우리의 숨겨진 감정 속에 공존하고, 익숙하지만 동시에 새로운, 극적이고 꿈 같은 정경을 만들고 싶습니다.



HEA R. KIM  
Indecisive Valley  
close-up view of Installation mixed Medias (plastics, ceramics, etc.)  
Size of the elephant installation is 7 x 5 x 4 inches  
2017-present  
photo credit to Guy L'Heureux at FOFA Gallery



**HEA R. KIM**  
 Indecisive Valley  
 close-up view of Installation mixed Medias (plastics, ceramics, etc.)  
 Size of the rabbit sculpture is 16 x 8 x 3.5 inches  
 2017-present  
 Photos - Courtesy of the artist, Hea R. Kim

*When working on a project, where does your inspiration come from?*

A sense of nostalgia, a longing for the period of innocence when days were filled with infinite possibility, indulgence, and mystery - What I have emotionally remembered and abstractly longed are the inspiration for me. Because I began to touch art after my brain was not too soft to naturally absorb everything, I find the beauty and feeling of the sublime by using ordinary materials instead of traditional art mediums. I try to express my childlike passion through the spirit of playfulness and soft seduction.

*What message do you intend to convey to the audience through your works?*

There is no a specific message or a statement that I wish to convey. I hope to share the open-ended space where the audience creates their own tale depending on their personal background. My installation becomes a familiar imaginative place to enter for children. For adult viewers, my works hopefully provide an unexplainable feeling of longing stemming from our flat social structure contrasting our present-day realities. I believe that the desire for cuddling and longing still resides in us as adults. I wish beholders experience discovery, surprise, and wonder through my pieces.

*작업의 영감은 주로 어디에서 얻으시나요?*

'향수'의 감정이요. 하루하루가 무한한 가능성, 탐닉, 그리고 신비스러움으로 가득 찼었던, 제 순진했던 나날들에 대한 그리움처럼, 제가 감정적으로 기억하고 또 막연하게 열망해 온 것들은 제게 영감이 됩니다. 제가 예술을 시작한 건 이미 제 머리가 좀 굳어서 모든 걸 자연스럽게 흡수하지 못한 이후였기 때문에, 저는 전통적인 예술 매체 대신 평범한 소재를 사용함으로써 아름다움과 숭고함을 발견하곤 합니다. 장난기 넘치는 모습과 부드러운 고혹을 통해, 제 아이 같은 열정을 표현하려 합니다.

*작업을 통해 어떤 메시지를 전달하려 하시나요?*

저는 특정한 메시지나 문장을 전달하려고 하지는 않습니다. 저는 관람자들이 자신들의 개인적 배경에 따라, 그들만의 이야기를 만들어가는 열린 공간을 공유하고자 합니다. 제 설치물은 아이들에게는 친숙하고 상상력을 펼칠 수 있는 장소가 되고요. 성인 관객들에게는 우리네 지금 현실과 대비되는, 평평한 사회구조에서 오는 설명할 수 없는 그리움의 감정을 가져다주기를 바랍니다. 저는 우리 어른들에게도 꺼안고 싶은 마음과 그리움이 아직 남아있다고 믿는데요. 보는 이들이 제 작품을 통해 새로운 발견, 놀라움, 경이로움을 경험하기를 바랍니다.





*Is there a project that you are currently working on? If yes, why did you decide to start the project and what is it about?*

I am currently preparing the vitrine exhibition in which will have a launch next month in Montreal Canada. Since the COVID-19 I also started a collaborative project with another Korean artist. We are planning to produce short narrative videos and zines. The project is about how the pandemic has impacted our livelihoods, sense of artistic community, and minority. As being Asian artists who are living in the western society, in the unpredictable time, we would like to express our true feelings through both visual and written form of art.

*Please introduce your favorite work of art among all the works so far. What makes the piece or series so special?*

I should say Indecisive Valley that I submitted for the GYAC is my favorite piece. I feel like my willingness to be vulnerable mostly melted in this work. I channeled my anxiety into the busily mental task where reconstructing and deconstructing continuously happened. The procedure of the work provided me a sort of coping mechanism to release my frustration and discomfort. The everlasting installation becomes special because it holds both my chaotic and serene stages that simultaneously occur.

*What are your short-term and long-term goals? What kind of an artist would you like to be recognized and remembered as in the future?*

I continue to include more elements that are transformed from recycled materials in the upcoming exhibitions, which will be held in Newfoundland and New York next year. My long-term goal is to promote a culture of reuse and creativity. I currently research how wisely reproduce waste mediums. I believe that artists allude a kind of message to the society without saying anything. Being in a creative field, I would love to be recognized as the artist who erase the boundaries by combining juxtaposed ideas, deal with the complex destabilization of inner space, and implement sustainable art practice.

*지금 작업 중인 프로젝트가 있나요? 어떤 프로젝트고, 왜 시작하게 되셨나요?*

저는 다음 달에 캐나다 몬트리올에서 열리는 진열케이스 전시를 준비하고 있습니다. 또한, 코로나-19 이후 저는 다른 한국인 아티스트와 콜라보레이션 프로젝트를 시작하기도 했는데요. 저희는 짧은 내러티브 비디오와 잡지를 만들려고 계획하고 있습니다. 이 프로젝트는 팬데믹이 우리의 생계에, 예술 공동체 의식에, 소수자들에 어떤 영향을 미쳤는지에 대한 것입니다. 예측할 수 없는 시대에 서구사회를 살아가는 아시아계 아티스트로서, 저희의 진심을 시각예술과 문자예술 두 가지 모두를 통해 표현하고 싶습니다.

*이제까지의 작품 중, 가장 애착이 가고 좋아하는 작품이 있나요? 그 작품의 어떤 것이 특별한가요?*

아무래도, GYAC에 제출한 작품인 Indecisive Valley가 제가 가장 좋아하는 작품입니다. 저는 기꺼이 연약하고자 하는 제 의지가 이 작품에 많이 녹아들었다고 생각합니다. 제 불안, 재건과 해체가 계속해서 일어나는 활발한 정신적 과제 속에 투입했는데요. 이 작업 과정은 저의 좌절과 불편을 해소해주는 일종의 대처 기제가 되어주었습니다. 영원한 설치는 동시에 일어나는 제 혼란도, 평온도 모두 잡아주기 때문에 특별해집니다.

*단기목표와 장기목표에 대해 말씀해주세요. 앞으로 어떤 아티스트로 알려지고 기억되고 싶으신가요?*

저는 재활용 재료를 이용해 변형된 요소들을 내년 뉴펀들랜드와 뉴욕에서 열릴 전시회들에 계속 더 많이 포함하고 있는데요. 제 장기적 목표는 재사용과 창의성의 문화를 육성하는 것입니다. 최근에 저는 어떻게 하면 버려지는 매체들을 현명하게 재생산할지에 대해 연구하고 있습니다. 창조적인 분야에 있는 사람으로서, 저는 서로 맞물린 아이디어를 결합하여 경계를 지우고, 내부 공간의 복잡한 불안정성을 다루며, 지속 가능한 예술을 실천하는 아티스트로 인정받고 싶습니다.

**HEA R. KIM**  
Vomiting Flowers  
natural dyed ceramic plates  
size varied  
2019-present

photo credit to Paul Litherland - Montréal, arts interculturals

In Kyung Kwon  
byukkang@gmail.com  
www.inkyungkwon.com

D.F.A. in Oriental Painting, Graduate School of Fine Arts, Hongik University, Seoul, Korea  
M.F.A. in Oriental Painting, Graduate School of Fine Arts, Hongik University, Seoul, Korea  
B.F.A. in Oriental Painting, Graduate School of Fine Arts, Hongik University, Seoul, Korea

Solo Exhibition

2013 "L'Échappée Belle", Ambassade de Corée Centre Culturel, France  
2013 "Heart-Land", Gallery Grimson, Seoul  
2015 "Imagined memories", Gallery artbn, Seoul  
2018 "Revisited Memories At last", Gallery meme, Seoul

Selected Exhibitions and Artfair

2018 City-Unfamiliar landscape, Korean cultural center, Washington D.C, Washington D.C  
2018 Looking, Seoul, Gyeongseong Art Museum, Seoul  
2019 Hanji translated, Lalit Kala Akademi Regional Center, Chennai, India  
2019 Brisas de Corea, Galeria Saro Leon, Spain  
2019 A scene of adversity, Zaha Museum, Seoul  
2020 Movement of Left hand, Seoul Art Space Geumcheon, Seoul  
2020 Sugging Wave-2020 Asia Contemporary Art Exchange Exhibition, Dadun Gallery, Taiwan

# IN KYUNG KWON

*"Best Young Artist of the Year (3rd Winner)"  
Painting and Sculpture*

## IN KYUNG KWON

Best Young Artist of the Year (3rd Winner) - Painting and Sculpture

*Congratulations on being selected as one of the Best Young Artists of the Year in the 2020 GAMMA Young Artist Competition. Please introduce yourself briefly and tell us how you feel about being chosen as one of the top five.*

I attempt to overlap collage of ancient books, ink, and colors in various viewpoints. The viewpoint encompasses the constant changing time, people's memories living in the city space which coexist with others. I exhibited my works in places around the world including Seoul and France. My works are found in various galleries including Art Bank of National Museum of Contemporary Art, Dubai Embassy under Ministry of Foreign Affairs and Trade. I am really happy to be selected among so many great artists. As the world is facing a difficult situation these days, many artists are having a hard time. For me, there has been many changes this year and I will have more opportunities to focus on my work.

*Please explain the general procedure of your work. What kind of materials or techniques do you use to express your ideas?*

I usually choose a place with a meaning. I esquisse them in various angles, then combine meok drawings, acrylic colorings, and collage which will later be attached together. The base meok drawing starts out freely and the changing thoughts are reflected with the collage and colorings on top of the base drawing. Meok and coloring utilizes combinations of oriental, watercolor, and acrylic paints or these days, usually acrylic paints. Technique with meok, similar to meok drawing in a way that both are in a unconscious form or collage technique using ancient books are used. Ancient book is a documentation of lives of the days. Therefore, by overlapping these, it becomes a device to reflect psychology and thoughts of the people who have flowed into the place.

*2020 GAMMA Young Artist Competition의 Best Young Artist of the Year 5인으로 선정되신 걸 축하드립니다. 간단한 자기소개, 그리고 최우수 5인에 선정되신 기분을 들어볼 수 있을까요?*

저는 고서, 잉크, 그리고 색채의 콜라주를 다양한 관점에서 겹쳐보려 시도하는데요. 이 관점은 끊임없이 변화하는 시간과, 타인과 공존하는 도시 공간 속에 살아가는 사람들의 기억을 아우르는 관점입니다. 저는 서울, 프랑스 등 세계 각지에서 작품을 전시했습니다. 국립현대미술관 아트뱅크, 외교통상부 산하 두바이대사관 등 다양한 갤러리에서 제 작품을 볼 수 있습니다. 많은 훌륭한 아티스트분들 중에 선발되어 정말 기쁩니다. 요즘 세상이 어려워지면서, 많은 아티스트들이 어려움을 겪고 있죠. 저에게 올해 정말 많은 변화가 있었고, 일에 집중할 수 있는 기회가 더 많아질 것 같습니다.

*작업의 전반적인 과정을 설명해주세요. 어떤 재료와 작업방식을 통해 아이디어를 표현하시나요?*

저는 보통 의미 있는 장소를 선택합니다. 그것들을 다양한 각도로 숙지하고, 그다음에 먹 그림, 아크릴 채색, 그리고 나중에 함께 붙일 콜라주와 결합합니다. 먹 밑그림은 자유롭게 시작하고, 밑그림 위에 콜라주와 채색을 통해 변화하는 생각을 반영합니다. 먹과 채색은 동양, 수채화, 아크릴 물감의 조합을 이용하거나, 요즘은 주로 아크릴 물감을 활용합니다. 무심결의 형태라는 점에서 먹 드로잉과 유사한 먹 기법, 또는 고서를 이용한 콜라주 기법 등을 이용합니다. 고서는 당시 삶의 기록입니다. 따라서 이것들을 중첩함으로써, 이는 그 공간에 흘러들어온 사람들의 심리와 생각을 반영하는 장치가 됩니다.



IN KYUNG KWON

Page 33) The private room7

Antique book collage, Ink and acrylic on paper / 104 × 144.5 cm / 2020

Page 34) Revisited Memories At last 3

Antique book collage, Ink and acrylic on paper / 130.3 × 194 cm / 2020



*When working on a project, where does your inspiration come from?*

My works originate from my experience, memories of my life or personal space such as my home or room. As I have mentioned in the interview, recent works are inspired by my father's workplace which has been entirely burnt down due to a fire. My work that my father had hung up on the wall melted down, revealing the framework. Things that were hidden were revealed unexpectedly. Then, I experience the reminiscence of lost memories. The memories that I have forgotten or have hidden can be exposed under a certain case, leading to a story of a case where unexpected experience has to happen.

*What message do you intend to convey to the audience through your works?*

I am currently talking about "someone's rooms". The room is not specified but a room with different memories and experience of individuals, the only place where no one else can invade and the place to find peace. I exit from the place, place resembling flowerpots, hang up picture frames that I like and decorate it in a way I want. In the place, people are in a sound room by themselves, and in themselves. Various places that I draw are places of compiled memories; they are platforms of the moments that engrave into me, the moments that pop into my mind due to a certain incident.

*작업의 영감은 주로 어디에서 얻으시나요?*

제 작업은 제 경험, 제 삶에 대한 기억, 또는 집이나 방과 같은 제 개인적 공간으로부터 비롯됩니다. 이전 인터뷰에서 언급했듯이, 저의 최근의 작품들은 화재 때문에 완전히 전소한 제 아버지의 직장에서 영감을 받았습니다. 아버지가 벽에 걸어두셨던 제 작품이 녹아내리면서 그 골격이 노출됐는데요. 감춰졌던 것들이 예상치 못하게 드러난 것이죠. 그때, 저는 잃어버렸던 기억의 회상을 경험했습니다. 제가 잊었거나 감춰져 있었던 기억이 특정 상황 아래 드러나고, 예상치 못했던 경험이 일어나는 이야기로 이어진 것입니다.

*작업을 통해 어떤 메시지를 전달하려 하시나요?*

저는 현재 '누군가의 방'에 대해 이야기하고 있습니다. 방은 특정되지 않고, 개인의 다양한 기억과 경험을 가진 방이며, 다른 누구도 침입할 수 없는 유일한 곳이며, 평화를 찾을 수 있는 공간입니다. 저는 화분처럼 생긴 장소에서 나와서, 제가 좋아하는 그림 액자들을 걸고 원하는 방식대로 꾸밈니다. 그 공간에서, 사람들은 스스로, 혼자만의 온전한 방에 있습니다. 제가 그리는 다양한 장소들은 엮어진 기억들의 장소이며, 저에게 새겨지고, 어떤 사건으로 인해 제 머릿속에 떠오르는 순간들의 플랫폼입니다.

The places are personal rooms but are not locked; it still has a way to communicate with the outside. It is a place that reflects twofold human desire, having one's own Heart-land but at the same time not wanting to break a connection with the outside. People are afraid of showing it all but do not want to be completely locked in it. In a personal place, people will remember one's own memory, linger, and look back on oneself meeting the self that has never been thought of.

*Is there a project that you are currently working on? If yes, why did you decide to start the project and what is it about?*

The project going on in OCI Museum is interesting. It is called "각지" and two different yet similar artists exhibit their works together. Rhaomi, the artist who worked with me, and I talked about how we could weave our works together; I represent the psychology and the incidents that happen inside a space and artist Rhaomi archives and talks about the various historical situations such as harbors of Incheon.

*Please introduce your favorite work of art among all the works so far. What makes the piece or series so special?*

As an artist, it is difficult to choose one piece of work. I also have infinite affection towards all of my work. However, I feel attachment towards "the private room(2012)" as it became the motif for the current work. Although the work is somewhat unnatural compare to the current work, I remember all the thoughts that I have put in. Also, "일상으로의 초대(Invitation to Daily Life)", the main piece of the first private exhibition in 2005 is a treasured work of mine that I never sell. It is the start of my work, thus looked at when I have to remember the first commitment.

*What are your short-term and long-term goals? What kind of an artist would you like to be recognized and remembered as in the future?*

The short-term plan is to focus on the exhibition that I have ahead of me. In OCI Museum, there is a "각지전", and in Myeongdong Gallery, "Full of Stars - One piece". In the end of November, there will be a cultural exploration at Jungmyeongjeon, Deoksugung sponsored by The National Trust for Cultural Heritage under Cultural Heritage Administration and planned out by Jo Gallery. Next year, I have a private exhibition planned. Finishing upcoming exhibitions successfully is the utmost short-term goal.

그 공간들은 개인의 방이지만, 잠겨 있지 않습니다. 여전히 외부와 소통할 수 있는 방법을 가지고 있어요. 자신만의 심장부를 가지면서도 동시에 외부와의 연결을 끊기 싫은, 인간의 양면적인 욕망을 반영하는 공간이지요. 사람들은 그 전부를 보여주기는 두려워하지만, 그 안에 완전히 갇히는 것은 원치 않습니다. 개인적인 공간에서, 사람들은 자신의 기억을 기억하고, 머뭇거리고, 생각하지 못했던 자아를 만나는 자신을 돌아보게 될 것입니다.

*지금 작업 중인 프로젝트가 있나요? 어떤 프로젝트고, 왜 시작하게 되셨나요?*

지금 OCI 미술관에서 진행되고 있는 흥미로운 프로젝트가 있습니다. "각지"라는 서로 다르면서 비슷한 두 명의 예술가들이 그들의 작품을 함께 전시하는 프로젝트입니다. 저와 함께 일한 작가인 Rhaomi와 저는 어떻게 하면 저희 두 사람의 작품을 엮을 수 있을지 이야기했습니다. 저는 공간 안에서 일어나는 심리와 사건을 묘사하고, Rhaomi는 인천항과 같은 다양한 역사적 상황을 기록하고 이야기합니다.

*이제까지의 작품 중, 가장 애착이 가고 좋아하는 작품이 있나요? 그 작품의 어떤 것이 특별한가요?*

작가로서, 작품 한 점을 고르는 것은 참 어려운 일입니다. 또한, 저는 제 모든 작품에 무한한 애정을 가지고 있고요. 다만, the private room (2012년 작)은 제 현재 작품의 모티브가 되었기 때문에, 제가 애착을 느끼는 작품입니다. 현재 작품과 비교하면 다소 부자연스러운 작품임에도, 저는 그 안에 쏟아부었던 모든 생각을 다 기억하고 있습니다. 또한, 2005년 제 첫 개인전의 메인 작품이었던 일상으로의 초대 역시 제가 절대로 판매할 생각이 없는 소중한 작품입니다. 제 작업의 시작이기에, 제가 제 처음의 마음가짐을 기억해야 할 때 다시 돌아보는 작품입니다.

*단기목표와 장기목표에 대해 말씀해주세요. 앞으로 어떤 아티스트로 알려지고 기억되고 싶으신가요?*

단기목표는 다가올 전시회에 집중하는 것입니다. OCI 미술관에서 진행되는 "각지전"이 있고, 명동 갤러리에서는 "Full of Stars - One Piece" 전시가 있습니다. 11월 말에는 덕수궁 중명전에서 문화재청 산하의 문화유산국민신탁이 후원하고 조 갤러리가 기획한 문화 탐방이 있을 예정입니다. 내년에는 개인전 계획도 있습니다. 이렇게 다가올 전시회들을 성공적으로 마치는 것이 가장 큰 단기목표입니다.

As a long-term goal, I hope to develop good works as any artists would want to. I want to make my works intimate by delving deeper into the current topic. I am currently drawing psychological situations and memories of places which will later lead to intimate and imagery expressions. I also will focus on one subject rather than a place with various subjects. Recently, I have broadened the form of paintings in Seoul Art Space Geumcheon and OCI Museum and am planning to experiment more on this. I am designing the form not just the painting.

It is difficult to be remembered and to be settled down with a work of art in a world where numerous artists and pictures are poured out into the industry. However, I want to be an artist that continuously thinks and changes. Also, I hope audiences can look deeply into their lives and into themselves through my work.

장기 목표로는, 모든 아티스트들이 그렇듯 좋은 작품을 만들고 싶습니다. 현재 주제에 더 깊이 파고들어서, 제 작품을 더 친밀감 있게 하고 싶습니다. 저는 또한 이후에 친밀하고 형상화된 표현으로 이어질 심리적 상황 그리고 장소의 기억을 그리고 있는데요. 최근에는, 서울미술공간 금천과 OCI 미술관에서 그림의 형식을 더 넓혔고, 이에 대한 실험을 더 해보고자 계획 중입니다. 그림뿐만 아니라 다른 형태도 그려보고 있습니다.

수많은 작가와 그림이 쏟아지는 이 분야에서, 예술 작품으로 기억되고 자리 잡기는 어려운 일이지요. 그렇지만, 저는 끊임없이 생각하고 변화하는 예술가가 되고 싶습니다. 그리고, 관객들이 제 작품을 통해 그들 자신과 그들의 삶을 깊이 들여다볼 수 있기를 바랍니다.

#### IN KYUNG KWON

And the place that exists here 5

Antique book collage, Ink and acrylic on paper

73 × 140.9 cm

2019



Heeseung Nam  
minmi299@naver.com  
www.mylittleego.com

M.F.A. Sungshin Women's University Art & Design Graduate School, Multi-media, Seoul, Korea  
B.F.A. Sungshin Women's University, Oriental Paintin , Seoul, Korea

Solo Exhibition

2010 Contemporary Band, Gallery Artga, Seoul

2013 It's only just begun, (BMM) Boutique Monaco Museum of Art, Seoul

2014 This is the real story to some extent., Gallery Dos, Seoul

2019 Pondering over monotonous and tedious early hours of morning, Space D9, Seoul

2020 "Tomorrow's Tool", Gallery\_Tom, Seoul

# HEESEUNG NAM

*“Best Young Artist of the Year (3rd Winner)”  
Contemporary Media*

## HEESEUNG NAM

Best Young Artist of the Year (3rd Winner) - Contemporary Media

*Congratulations on being selected as one of the Best Young Artists of the Year in the 2020 GAMMA Young Artist Competition. Please introduce yourself briefly and tell us how you feel about being chosen as one of the top five.*

Hello, I am Heeseung Nam, an artist that reinterprets symbolic features of images that daily objects have in a modern perspective. Thank you for choosing me as one of the top 5 artist of 2020 GAMMA Young Artist Competition. As the theme of this year's competition was "Bridging Art & Lifestyle," I am glad that the meaning of my works is well-delivered.

*Please explain the general procedure of your work. What kind of materials or techniques do you use to express your ideas?*

I utilize collage technique and silk screen & printing. On Photoshop, I put up famous paintings or black and white pictures and layer various images on top of the main subject of the work. Then, I compress and arrange them in another screen in a cartoon form. I use the computer for the technological and dry feel, but the procedure includes a number of analogue techniques.

*When working on a project, where does your inspiration come from?*

In the past, I had been inspired by cartoons or images of theater stage where one could be free from reproducing the reality. However, these days, I focus on effective ways to deliver daily objects rather than what to show the audiences. I am inspired by cartoons that convey heavy subjects lightly and also by commercial mediums such as advertisements.

2020 GAMMA Young Artist Competition의 Best Young Artist of the Year 5인으로 선정되신 걸 축하드립니다. 간단한 자기소개, 그리고 최우수 5인에 선정되신 기분을 들어볼 수 있을까요?

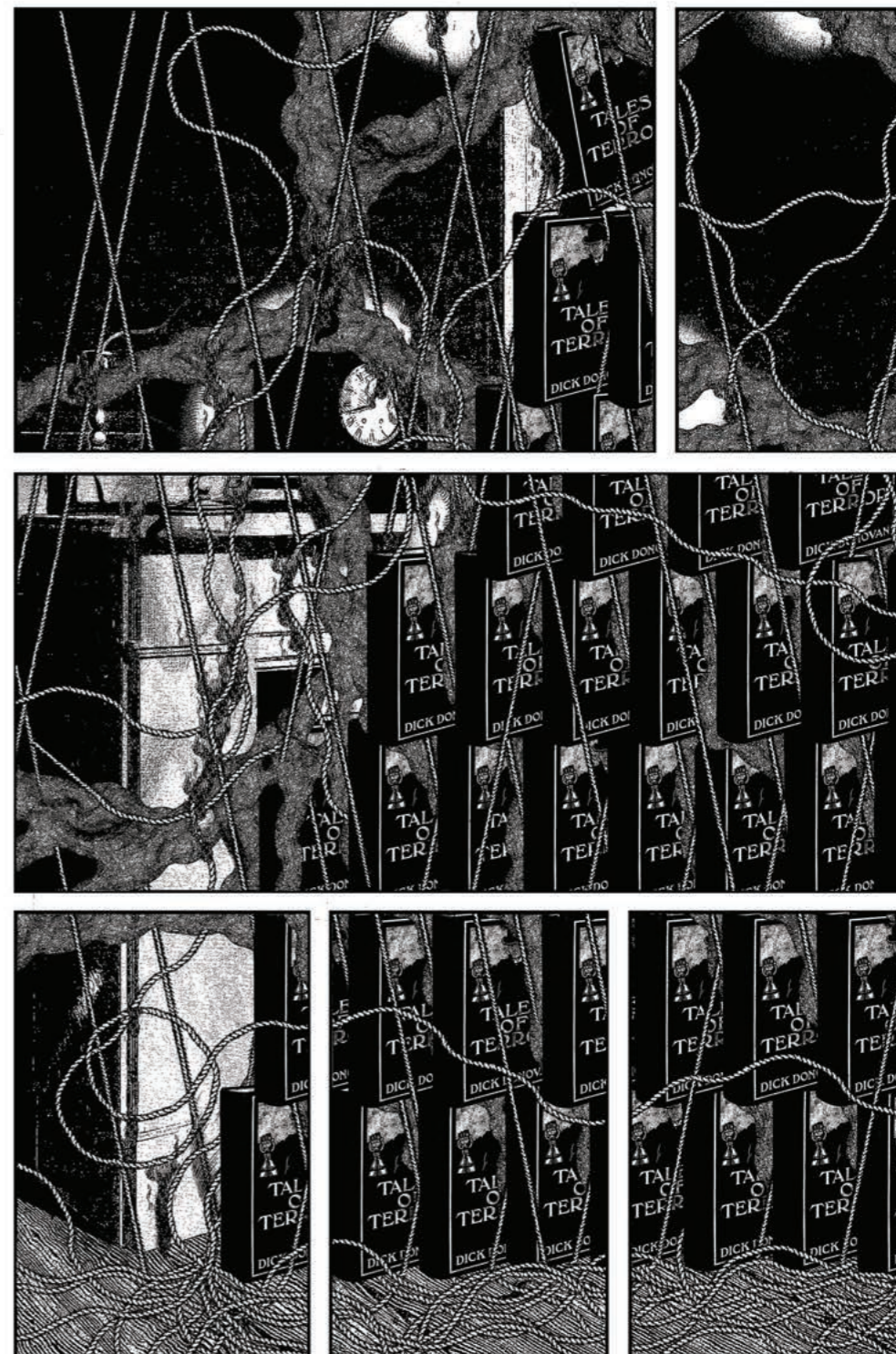
안녕하세요, 저는 Heeseung Nam이고, 일상의 사물들이 가진 상징적 특징을 현대적인 시각으로 재해석하는 아티스트입니다. 2020년 GAMMA Young Artist Competition의 최우수 5인에 저를 선정해주셔서 감사합니다. 이번 연도의 주제가 "예술과 라이프스타일의 연결"이었던 만큼, 제 작품들의 의미가 잘 전달되었던 것 같아 기쁩니다.

*작업의 전반적인 과정을 설명해주세요. 어떤 재료와 작업방식을 통해 아이디어를 표현하시나요?*

저는 콜라주 기법과 실크스크린/인쇄를 활용합니다. 포토샵에 명화나 흑백사진을 올리고, 작품의 주요 주제 위에 다양한 이미지를 레이어드 합니다. 그리고 나서, 그것들을 압축해서 만화형태로 다른 화면에 배열합니다. 저는 기술적이고 건조한 느낌을 위해 컴퓨터를 사용하지만, 그 절차에는 많은 아날로그 기법이 포함되어 있습니다.

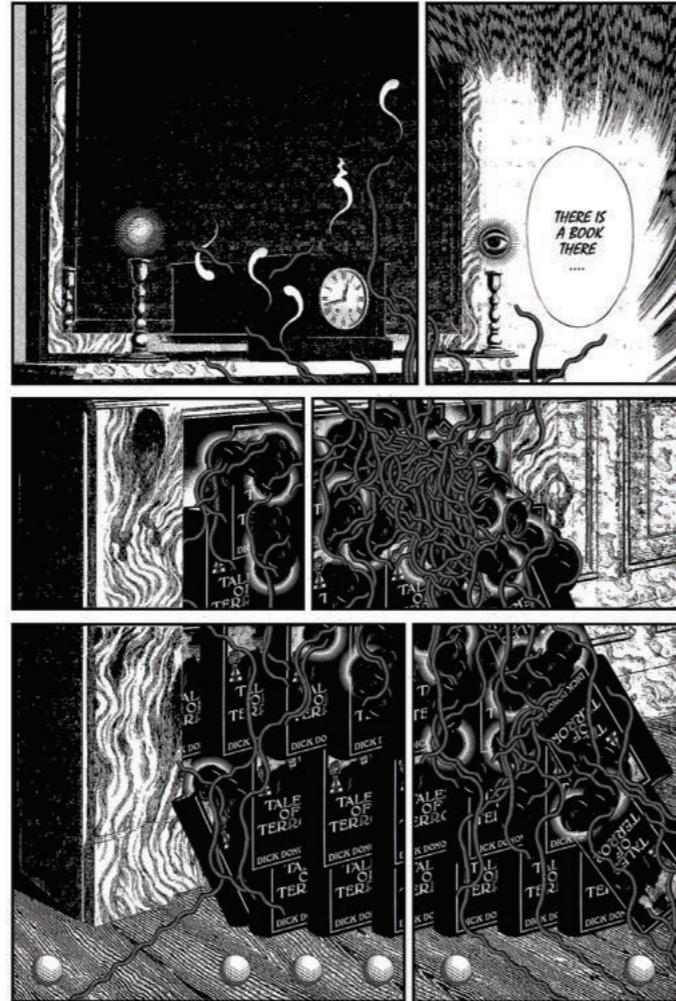
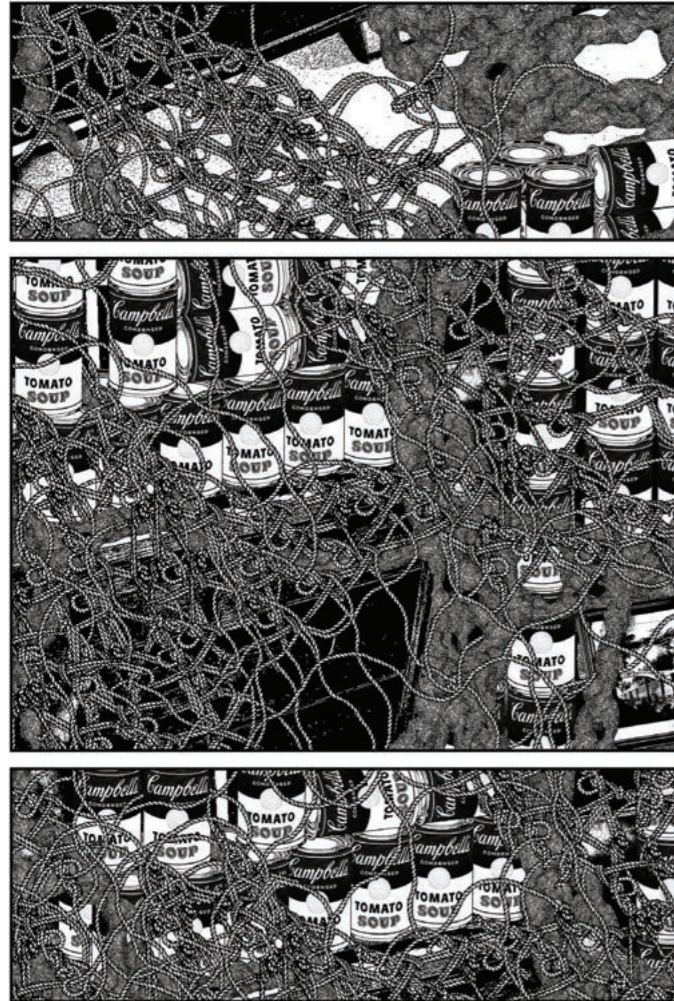
*작업의 영감은 주로 어디에서 얻으시나요?*

이전에 저는, 만화나 극 무대의 이미지처럼 현실 재현에서 자유로울 수 있는 것들로부터 영감을 받았었습니다. 하지만 요즘은, 관객들에게 무엇을 보여줘야 할지 보다는 일상의 물건을 효과적으로 전달하는 방법에 초점을 맞추고 있습니다. 저는 또한 무거운 주제를 가볍게 전달하는 만화와, 광고 등의 상업매체에서도 영감을 받습니다.



HEESEUNG NAM

Tuesday / Silk printing on paper with mixed media / 60.76 x 45 cm / 2019



HEESEUNG NAM  
Above) Saturday  
Silk printing on paper with mixed media / 60.76 x 45 cm / 2019

Below) Beat  
Silk printing on paper with mixed media / 60.76 x 45 cm / 2020

What message do you intend to convey to the audience through your works?

My works are pessimistic, talking about incompleteness of life and that the perfect life is only an illusion. Yet, paradoxically speaking, what I wanted to deliver is the values in our lives are not grandiose but maybe, a thing that we already own in our lives and that the repetition of it is enough. I also wanted to talk about how there is a “trust” in finding “me” and various “us” through the process.

Is there a project that you are currently working on? If yes, why did you decide to start the project and what is it about?

From 2019, under the title of “존재의 법칙에 관한 어리석음 (Stupidity of the Law of Existence),” I started installation and sculpture work by combining objects in daily life scattered or layered on top of each other. I wanted to expand the horizon of expression using different materials. Through re-combination of objects that we easily see in daily lives, I wanted to focus on “regeneration” and also on “birth” to a new form out of the one of the past.

Please introduce your favorite work of art among all the works so far. What makes the piece or series so special?

Among my work, there is a series of 7 works, Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, Sun, Sat, Sun(day). I expressed how every day is a bit different although we see it as a repetition as we recognize the 7 days as a week. This contradictory idea fits well into my values which made me choose this work as my favorite.

What are your short-term and long-term goals? What kind of an artist would you like to be recognized and remembered as in the future?

I hope to end my work on installation and sculpture that I recently began for the next year’s private exhibition. I also would like to create an artbook with the two-dimensional works that I constantly worked on. Rather than an artist that settles down, I hope to develop into an artist that experiments with various materials of daily lives, making heavy themes somewhat light.

작업을 통해 어떤 메시지를 전달하려 하시나요?

제 작품들은 비관적이고, 삶의 불완전성에 대해 이야기하며, 완벽한 삶은 환상일 뿐이라고 말합니다. 그러나 역설적으로 말하자면, 제가 전달하고 싶었던 건 바로 우리 삶 속의 가치들이 거창한 것이 아니고, 어쩌면 우리가 우리 삶에서 이미 소유하고 있는 것일 수도 있으며, 그걸 반복하는 것 만으로도 충분하다는 것입니다. 또한 그 과정을 통해서 ‘나’ 그리고 다양한 ‘우리’를 찾는 데에 어떻게 ‘신뢰’가 존재하는지에 대해서도 이야기하고 싶습니다.

지금 작업 중인 프로젝트가 있나요? 어떤 프로젝트고, 왜 시작하게 되셨나요?

2019년부터는 “존재의 법칙에 관한 어리석음”이라는 제목하에, 산재하거나 겹겹이 쌓인 일상 속 사물들을 조합하는 설치와 조각 작업을 시작했습니다. 다양한 소재를 이용해서 표현의 지평을 넓히고 싶었어요. 일상생활에서 쉽게 볼 수 있는 사물의 재조합을 통해, 과거와는 다른 새로운 형태의 ‘재생성’ 그리고 ‘탄생’에 초점을 맞추고 싶었습니다.

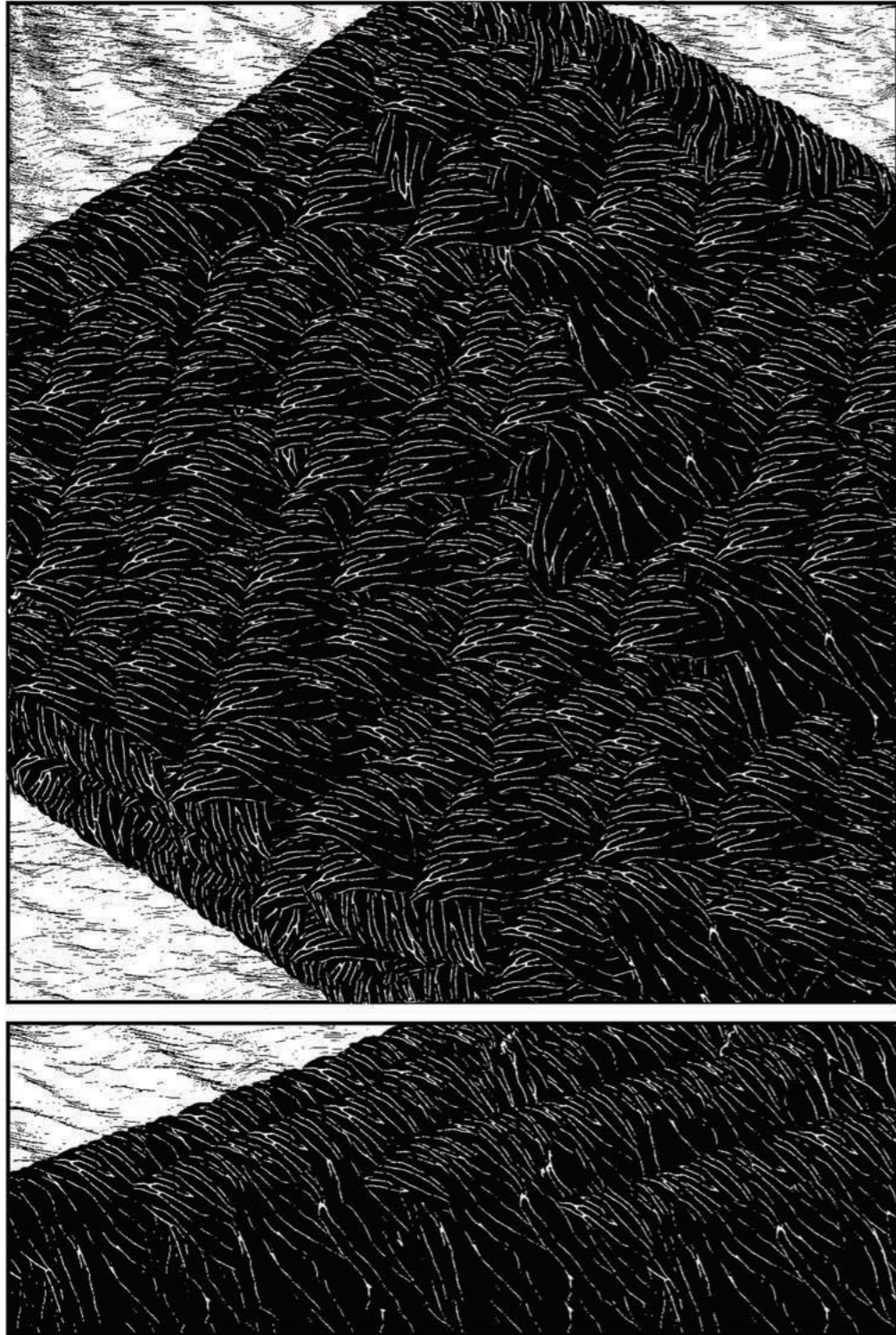
이제까지의 작품 중, 가장 애착이 가고 좋아하는 작품이 있나요? 그 작품의 어떤 것이 특별한가요?

제 작품 중에, 월, 화, 수, 목, 금, 토, 일(요일)이라는 7개 작품의 연작이 있습니다. 7일을 하나의 일주일로 인식하고 반복으로 보지만, 그럼에도 어떻게 하루하루가 매일 조금씩 다른지를 표현한 작품인데요. 이 모순된 생각이 제 가치관에 잘 맞아떨어지기에, 이 작품을 제가 가장 좋아하는 작품으로 고르게 되었습니다.

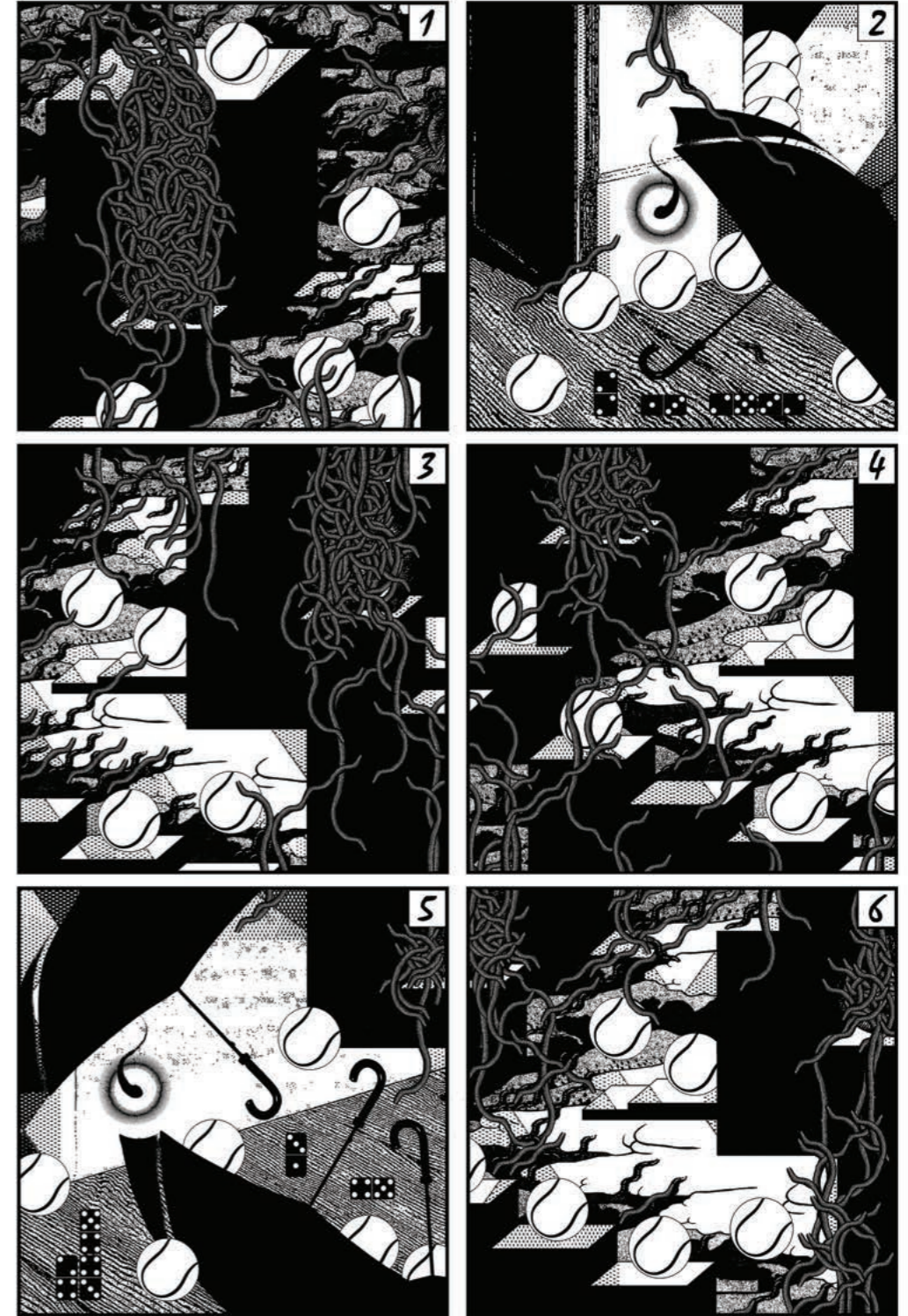
단기목표와 장기목표에 대해 말씀해주세요. 앞으로 어떤 아티스트로 알려지고 기억되고 싶으신가요?

내년에 있을 개인전을 위해, 최근 시작한 설치와 조각작업을 끝내고 싶습니다. 또한, 제가 계속 작업해온 2차원 작품들로 아트북을 만들고 싶기도 합니다. 정착하는 예술가보다는 일상 속 다양한 소재로 실험하고, 무거운 주제를 다소 가볍게 만드는 예술가로 발전하고 싶습니다.





HEESEUNG NAM  
Thursday / Silk printing on paper with mixed media / 60.76 x 45 cm / 2019



HEESEUNG NAM  
Déjà vu / Silk printing on paper with mixed media / 60.76 x 45 cm / 2019

# YOUNG ARTIST OF THE YEAR

AURELIE CRISSETIG

AYUNA

CAO DONGYU

CHANSONG KIM

EREZ UZAN

HAESEUNG YUN

HERNAN ESCOBAR SAATDJIAN

HONGREN ZHOU

HORIS LIU

HUANG SIYUN

HYEMIN JI

JEREMY WOLF

JIYUN KIM

JOANELL WANG

JUNG IN LEE

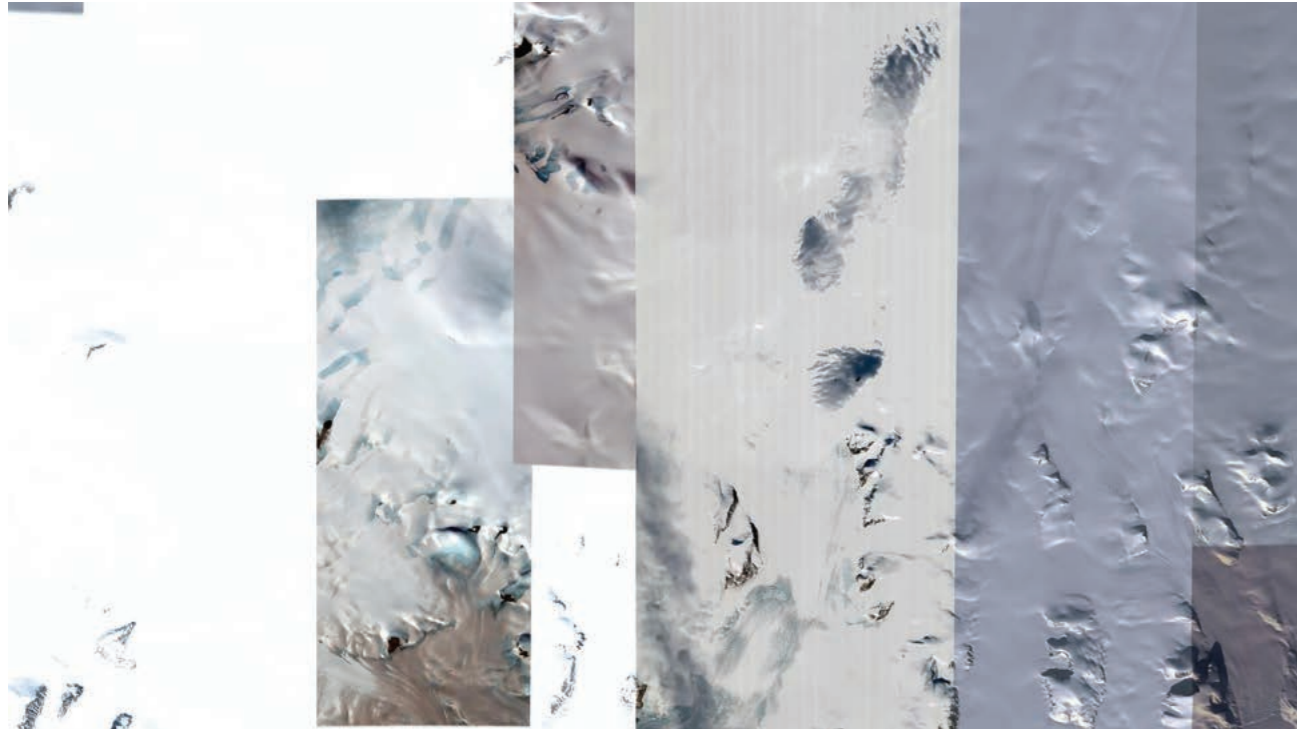
JUNG MIN PARK

KWANG HO NA

NAWON PAEK

SEO-IN JEONG

YIXI ZHANG



AURELIE CRISSETIG  
 This belongs to everyone, so enjoy the view  
 Digital photography  
 50 x 70 cm  
 2020

Aurelie Crisetig  
 aureliecrisetig@hotmail.com  
 www.acrisetig.com  
 www.instagram.com/aureliecrisetig

M.F.A. Photography, UAL: University of the Arts London  
 8-Week Digital Photography Certificate, New York Film Academy  
 B.A. History and Aesthetics of Film, History of Art, University of Lausanne

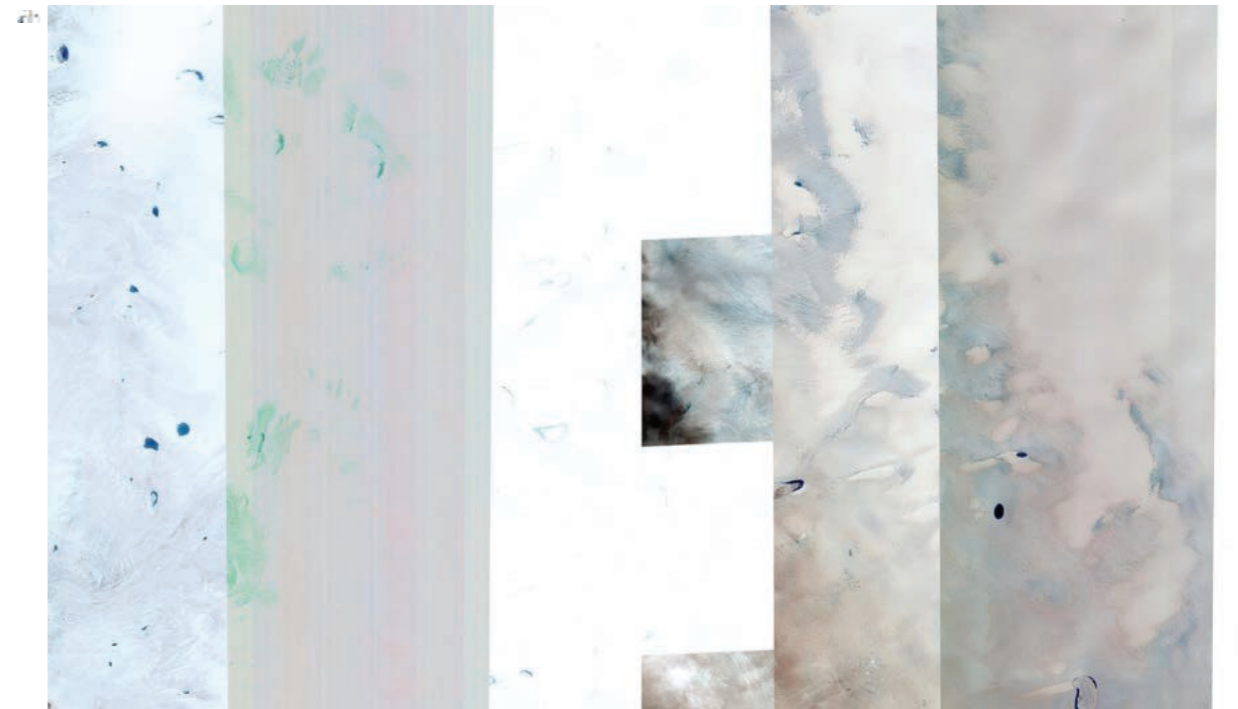
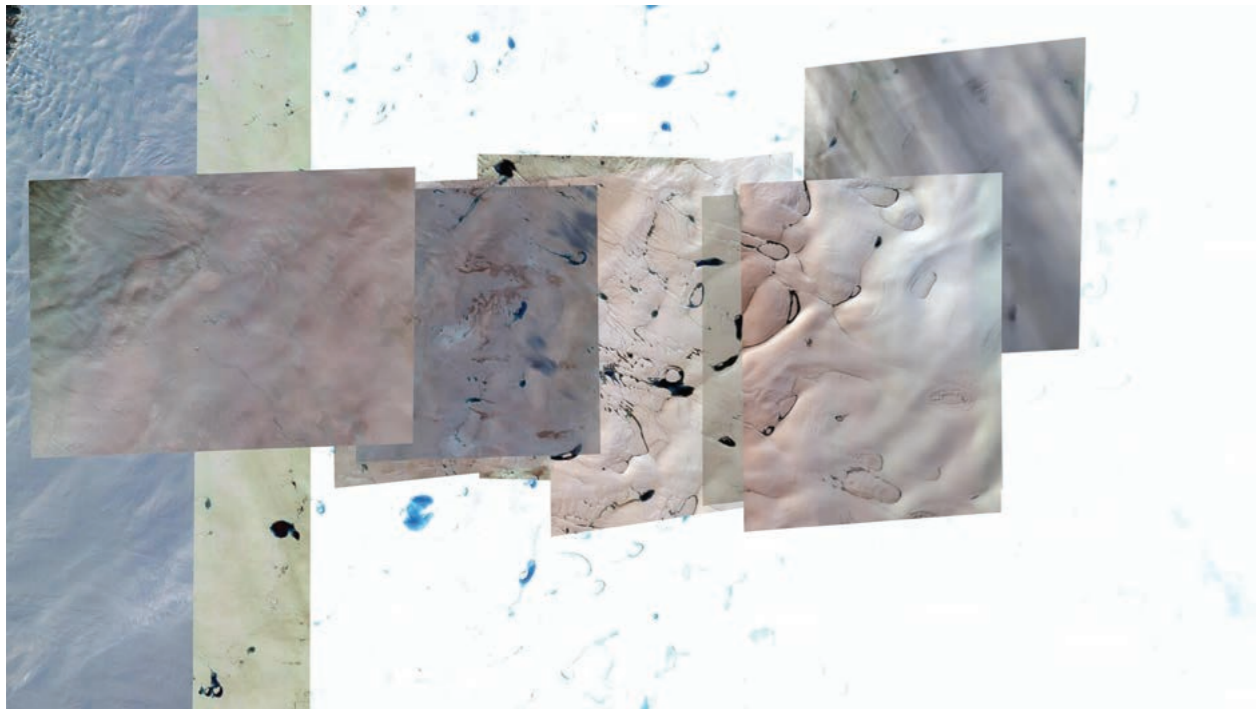
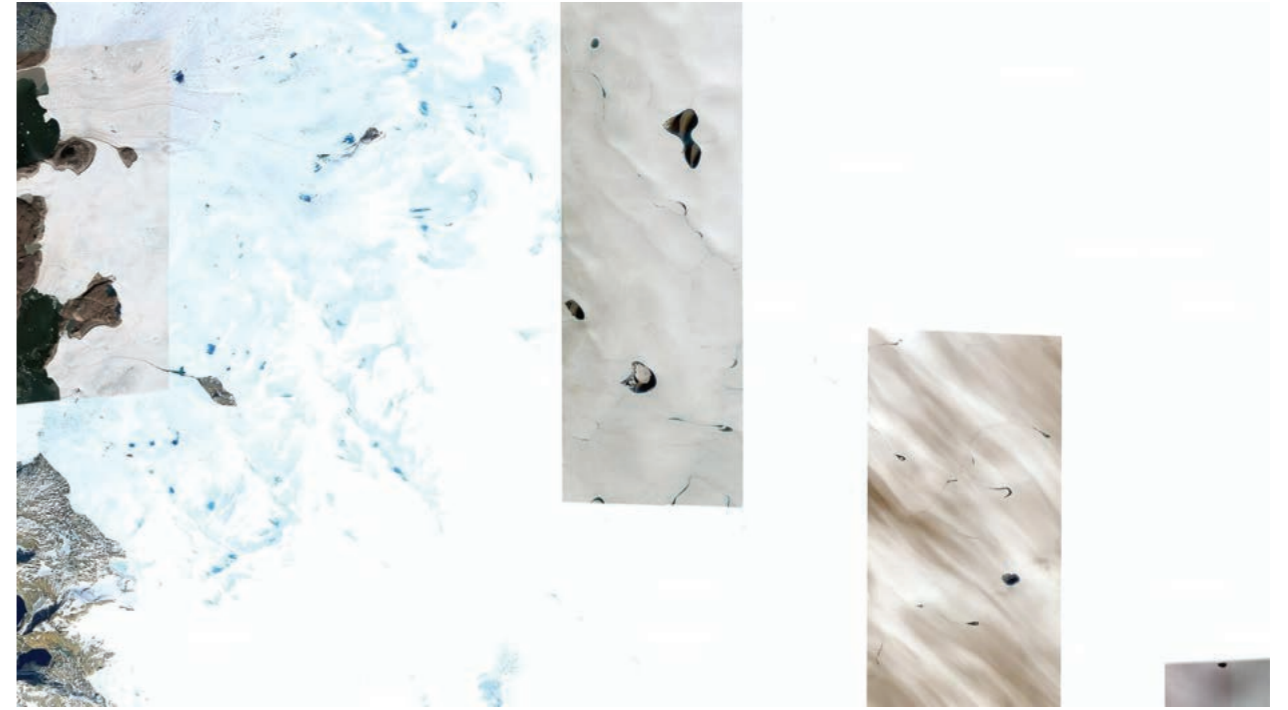
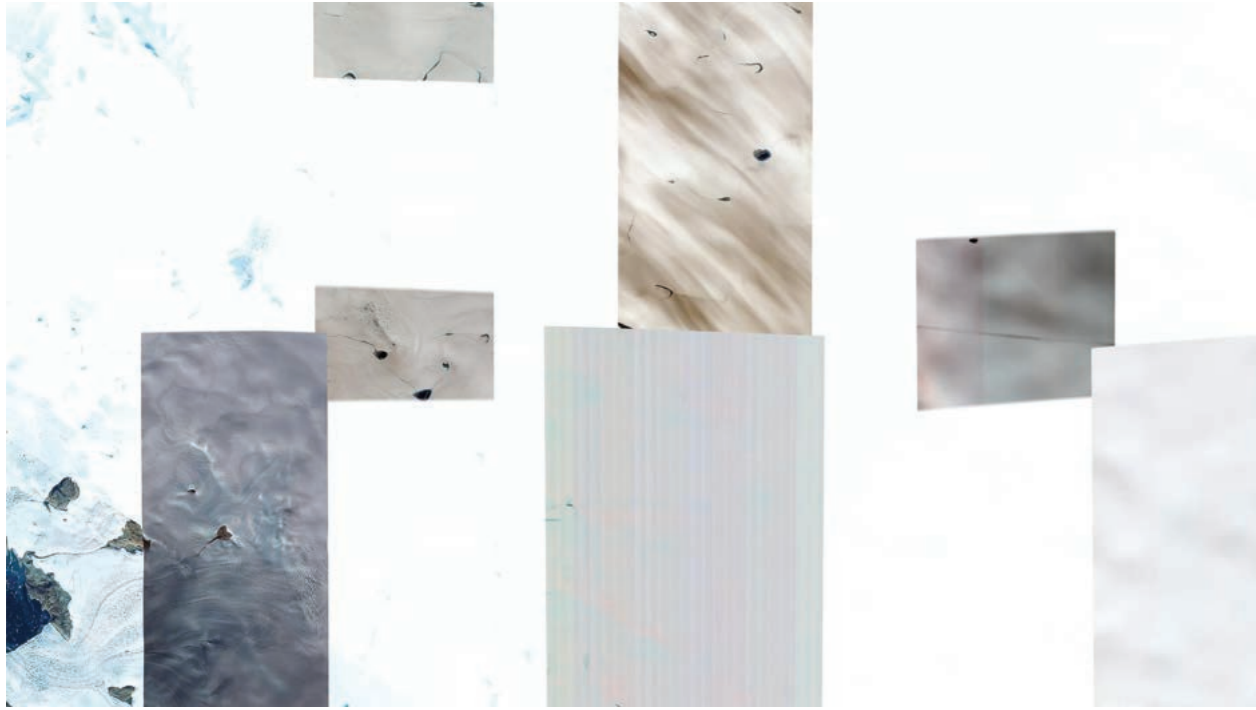
Exhibition  
 Reparaciones Circulares o the Long Game of Patience - Anticipaciones, La Pan Galería, Valparaíso, Chile  
 Coantivirus - International Online Art Exhibition, NY20+, Chengdu Nongyuan International Art Village, Chengdu, China  
 Virtual Artists Trail 2020, Sydenham Arts, London  
 Sky In The Mirror, Mirror Mirror Art 2020, Tokyo, Online Exhibition  
 The Peace Studio, New York City, Online Exhibition  
 Intersecting Connection, AIR 3331, Tokyo  
 3331 Art Fair 2020, Tokyo  
 Affordable Art Fair, Thought Foundation, Birtley, UK  
 Artist and Location, CICA Museum, Gimpo, South Korea  
 Art Thessaloniki Contemporary Art Fair, Thessaloniki, Greece  
 Consciousness, ITSLIQUID International Art Festival, Venice, Italy  
 Luftpost - Airmail, [wa:] Festival, KABAWIL e.V., Düsseldorf, Germany  
 I Never Promised You A Rose Garden, TongLau Space, Hong Kong  
 'Umbra' - UAL Atrium, London College of Communication, London  
 The Art Blog  
 Interview, Art Reveal Magazine no.48

# AURELIE CRISSETIG

## “Young Artist of the Year” Contemporary Media

*The artist's work depicts the alteration of landscapes through digital topography. The fragment of areas assembled together composes an ensemble of imaginary panoramas. The patchworks of sceneries taken from Google Earth express how diverse a location on our planet can appear through a visual dispositive. These transfigurations were both digitally man-made by the apparatus used to capture the landscape, but also physically transformed by the global warming produced by human beings. Both changes depict the unpredictable development of landscape during this tumultuous time.*

작가는 디지털 지형을 통해 풍경의 변화를 묘사한다. 공간의 조각들은 한데 모여 상상 속 파노라마의 앙상블을 이룬다. 구글 어스로 촬영한 풍경의 패치워크는 지구 위의 한 공간이 시각적 결정에 따라 얼마나 다양하게 보일 수 있는지 보여준다. 이러한 변형은 풍경을 담기 위해 사용된 기구로 디지털 상에서 인간이 만든 것이기도 하면서 인간이 촉발시킨 지구 온난화에 의해 물리적으로 변화하고 있기도 하다. 이러한 변화는 격동의 시대에 예상 불가능한 풍경의 발전을 상징한다.



AURELIE CRISÉTIG  
This belongs to everyone, so enjoy the view / Digital photography / 50 x 70 cm / 2020

AURELIE CRISÉTIG  
This belongs to everyone, so enjoy the view / Digital photography / 50 x 70 cm / 2020



AYUNA  
Sea foam#Bloom / Oil on canvas / 162.2 x 130.3 cm / 2020

Ayuna  
solarazure0@gmail.com  
www.solar-azure.com

B.F.A. Sungshin Women's University Fine art  
Deokwon Art High school Fine art

Solo Exhibition  
2016 arc, Alpha Gallery, Seoul  
2018 Start Vocation, CICA museum, Gyeonggi-do

Group Exhibition  
2017 A Research on Feminist Art Now, Space one , Seoul  
2018 NEW-AGE ART, ALLME ARTSPACE, Seoul  
2020 Art Collections, Rossocinabro gallery, Rome  
2020 Stories from before, Rossocinabro gallery, Rome  
2021 NordArt 2020, NordArt, Büdelsdorf (soon)

# AYUNA

## “Young Artist of the Year” Painting and Sculpture

*Sea foam forms when the sea water crashes other matters. All of a sudden, sea foam forms on the sea only to be absorbed into it. The process is repeated but only the crystals would remain. The process will be recycled to help form a whole structure that would be a solid network. The sea foam hence is the quintessence and origin of the sea. The ritual begins with spreading the white sea foam onto the body, hoping what the sea foam has achieved would be carved on and protect them. Artist's work indicates courage and light for each other.*

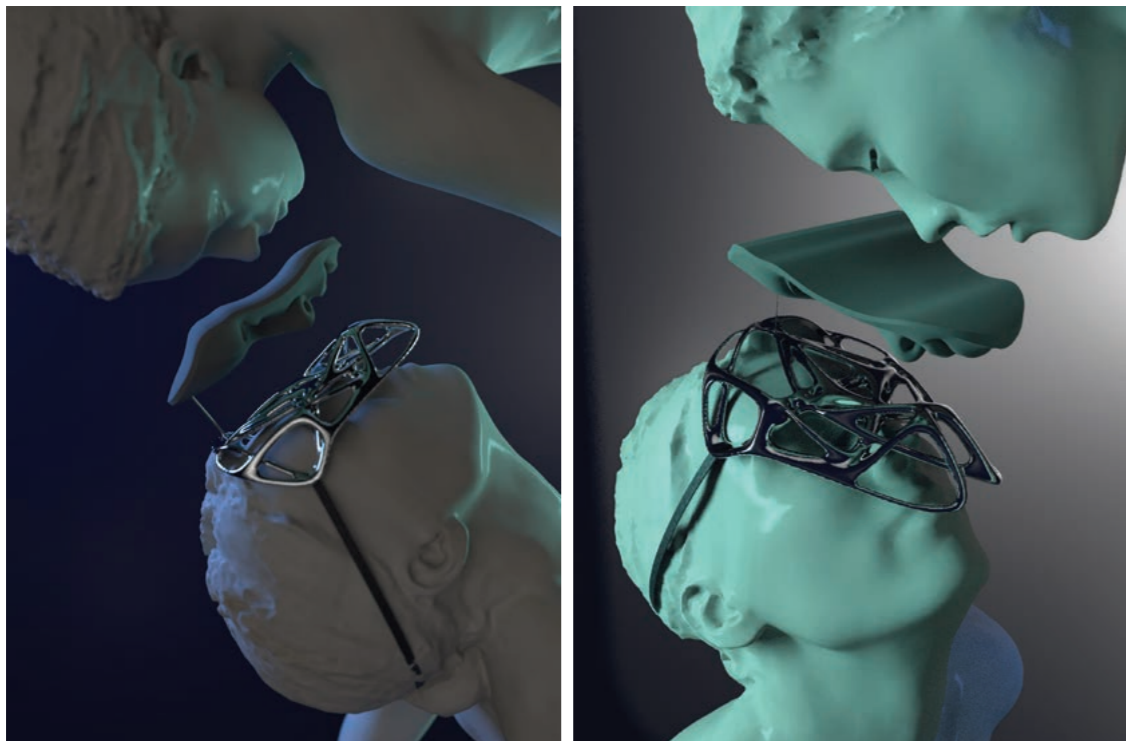
바다의 거품은 바닷물이 다른 무엇과 부딪힐 때 생성된다. 바다의 거품은 생성되었다가, 바다로 흡수된다. 이 과정은 반복되고 크리스털만이 남을 뿐이다. 이 일련의 과정은 견고한 네트워크가 될 전체 구조를 만들기 위해 다시 이용될 것이다. 바다의 거품은 바다의 전형이자 기원이다. 본 의식은 바다의 거품이 이루어낸 것이 새겨지고, 자신을 보호하기를 바라며 바다의 흰 거품을 몸에 바르는 것에서 시작한다. 작가의 작품은 서로를 위한 용기와 빛을 상징한다.



AYUNA  
At dawn / Oil on canvas / 130.3 x 162.2 cm / 2020



AYUNA  
Sea foam#Ritual / Oil on canvas / 162.2 x 130.5 cm / 2020



CAO DONGYU  
Twins no.1 / Metal, concrete, leather / Size variable / 2020

Cao DongYu  
496231213@qq.com  
instagram.com/rainbow\_yu\_dong/

Bachelor degree graduated from Central Academy of Fine Arts

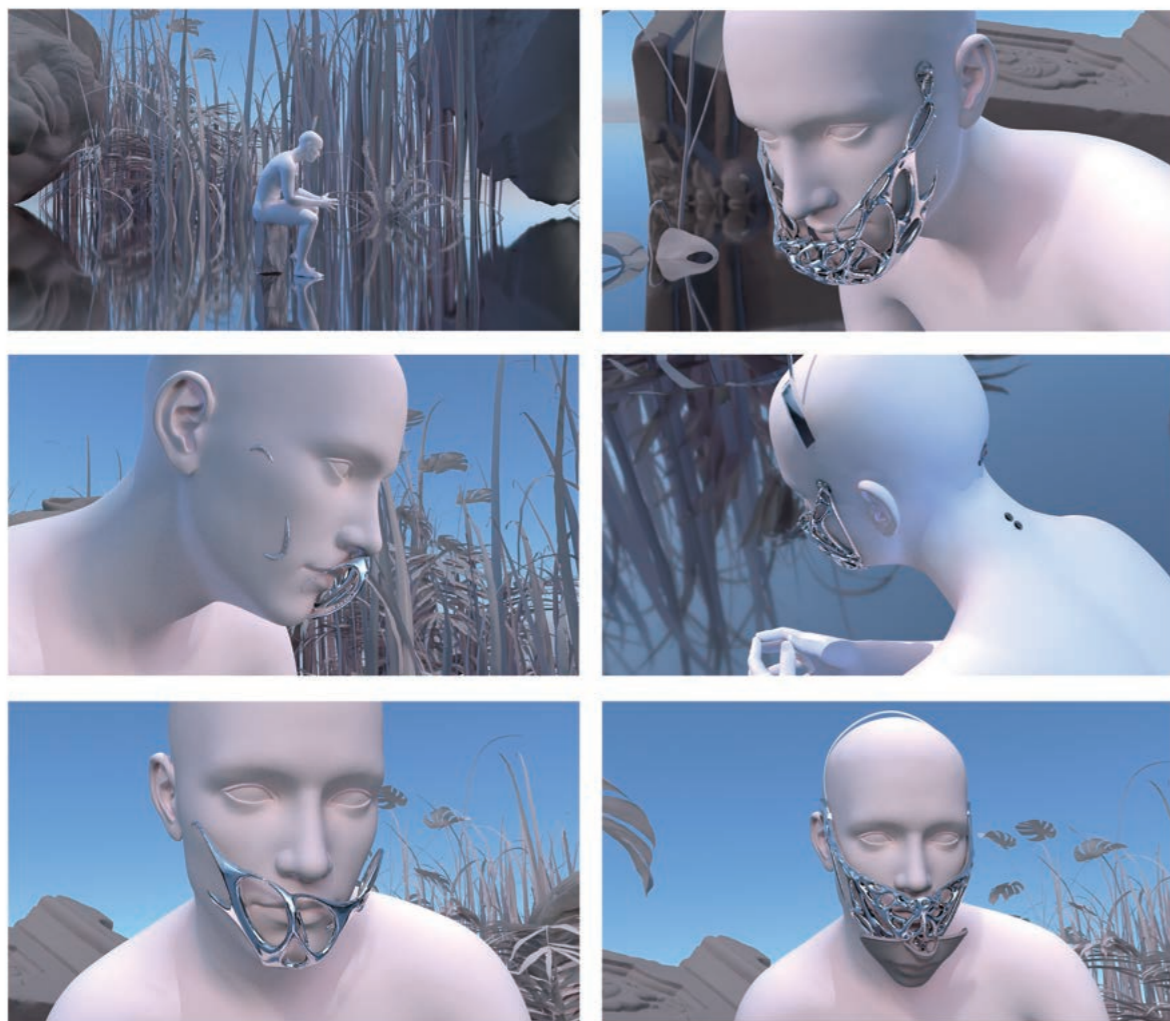
Exhibition  
2018 Central Academy of Fine Arts, "Source-Crossing", Jewelry Creation Exhibition

# CAO DONGYU

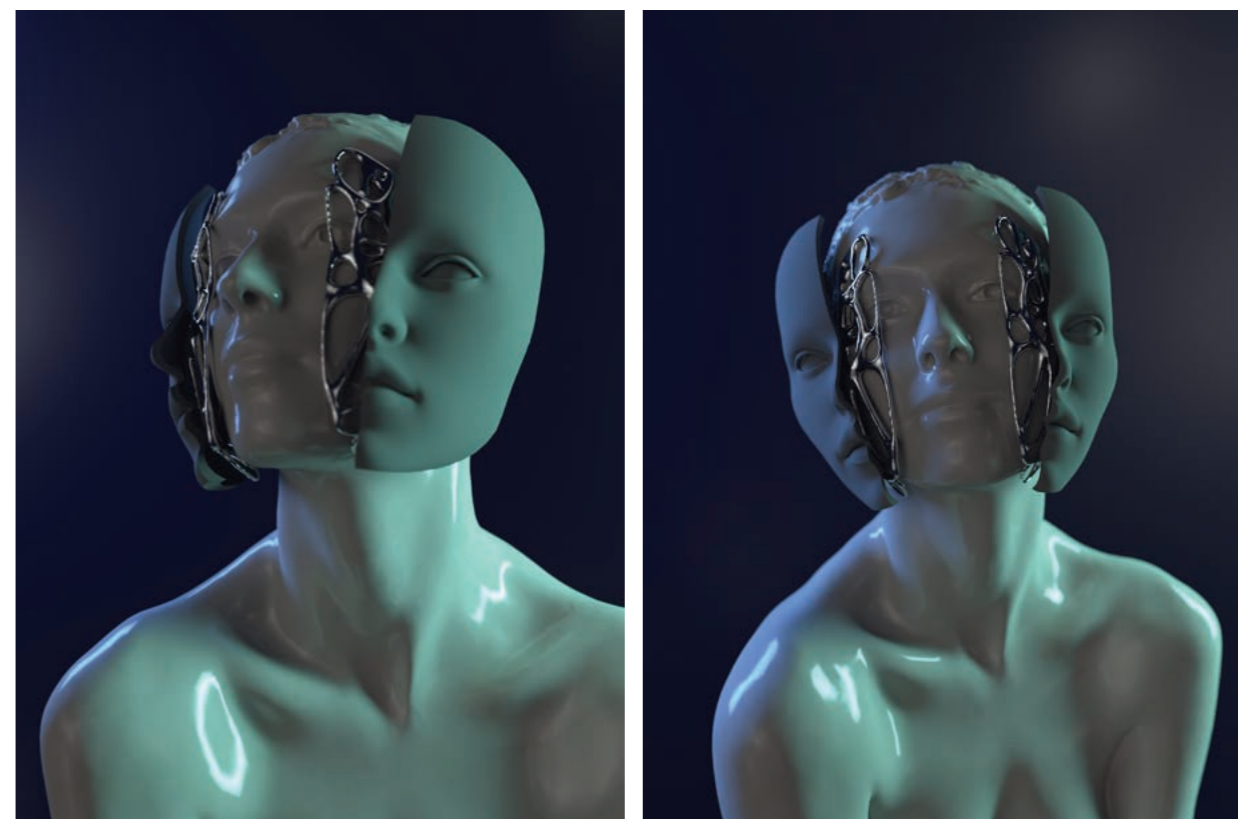
*“Young Artist of the Year”  
Fashion and Design*

*Twins share quite similar genes, and they complement each other in their quest for fulfillment and completeness, thereby achieving a coherent collaboration. Meanwhile, they are dissimilar individuals, engaged in different life journeys. They may deem each other as rivals or even enemies, and fulfill self-regression and end up with self-destruction over the course of constant confrontation. With the purpose of probing into the concept of “opposition and symbiosis” on the basis of the theme of twins, the artist has created this series of accessories. It not only manifests itself in the form of offline physical work, but also has its own unique way of existing online in a virtual manner.*

쌍둥이는 비슷한 유전자를 공유하고, 성취와 완전성을 추구하며 서로를 보완하여 일관성 있는 협력을 추구한다. 동시에 그들은 서로 다른 인생을 사는 개인이기도 하다. 서로를 라이벌, 혹은 적으로 여길 수도 있으며 자기 회기를 실현하며 끊임없는 대립으로 자멸에 이를 수도 있다. 쌍둥이라는 테마 속에서 “대립과 공생”을 면밀히 살피는 것을 목적으로 작가는 액세서리 시리즈를 만들었다. 이는 오프라인 실체를 통해 분명히 나타나기도 하고, 온라인에서 가상으로 독특한 존재방법을 보이기도 한다.



CAO DONGYU  
Twins no.3 / Fashion Film / Size variable / 2020



CAO DONGYU  
Twins no.2 / Metal, concrete, leather / Size variable / 2020





CHANSONG KIM  
Unknown Arms / Oil on canvas / 91 x 65 cm / 2020

Chansong Kim  
chansongkim88@gmail.com  
www.chansongkim.com

B.F.A. in Painting, Department of Fine Arts, Kookmin University

Solo Exhibition

2015 The Unfamiliar Gap, Cheongju Art Studio, Cheongju  
2016 Unsettled Scenery, Gallery FourWalls, Seoul  
2017 Weight of the Fog, Gallery Elle, Seoul  
2019 Proper Gestures, Karas Gallery, Seoul

Group Exhibition

2011 Artists of Tomorrow Award Exhibition, Gyeongjae Jeongseon Art Museum, Seoul  
2014 Doodle 4, Unofficial Preview Gallery, Seoul  
2014 Young Korean Collective Three-person Exhibition, Shine Artist Gallery, London  
2015 Out There, Miboo Art Center, Busan  
2016 Yeosu International Art Festival, Yeosu  
2016 Document, Cheongju Art Studio, Cheongju  
2017 New Drawing Project, Chang Ucchin Museum of Art, Yangju  
2017 Between, Sophis Gallery, Seoul  
2018 EM5 Korean -Indian Young Artists' Exhibition, Lalit Kala Academy, Chen Nai, India  
2018 Reflection : A Certain Disturbance, Lee Ungno Residence in Paris, France  
2018 Exhibition of the 2018 Lee Ungno Residence in Paris, Lee Ungno Museum, Daejeon  
2019 Pink Façade, Dohingart, Seoul  
2019 Youth, Mighty Painting, ARTERTAIN, Seoul  
2019 Media Attribute, Space K, Gwacheon  
2020 Unstrutured Mining, Art Spance KC, Sungnam  
2020 The Shift, Gallery Park Young, Paju

# CHANSONG KIM

## “Young Artist of the Year” Painting and Sculpture

*The artist photographed himself, where the result only captured his body on the screen. The faceless body only seemed like a mass and sometimes beyond a certain border. The feeling of distancing oneself from the body, distancing the closest being from oneself, was strange, discomforting, yet fascinating. He took hundreds of photos in the beginning to approach the body as an object of the photo. The body is then painted, blurring the boundaries, creating anxious and immanent feelings.*

작가는 자신을 촬영했다. 직접 타이머를 맞추고 촬영하다 보니, 우연히 화면 속에는 몸만 남아있었다. 때로는 그 신체가 그저 덩어리로 느껴지기도 했으며 어떤 경계 밖에 있다고 느껴졌다. 가장 가까운 존재라 믿어온 자신이 낯설게 느껴졌던 경험은 이질적이면서 매혹적이었다. 작업 초기 단계에서 사진을 수백 번 반복하여 촬영하며 주체는 처음과는 달리 사진의 대상으로 소비된다. 그 후 회화를 통해 신체는 점점 누구의 몸인지 알 수 없는 채로 남겨진다.



CHANSONG KIM  
Traces  
Oil on canvas  
112.1 x 162.2 cm  
2020



CHANSONG KIM  
a green walk  
Oil on canvas  
91 x 91 cm  
2020

Erez Uzan  
erezuzan@gmail.com  
www.erezuzan.com

M.F.A. Bezalel Academy Of Art, Israel  
B.F.A. Hamidrasha, faculty of arts, Beit Berl, Israel

Solo Exhibition

2016 Final Exhibition, curated by Doron Rabina and Rami Maymon, Hamidrasha faculty of art, Beit Berl, Israel  
2017 Two Air Direction, curated by Boaz Arad, Hyarkon 19 gallery, Tel Aviv, Israel  
2019 New Resident, curated by Atar Geva, kibutz gan shmuel gallery

Group Exhibition

2015 Lies and Transgressions, curated by - Erez Uzan and Shay Haber, Hyarkon 19 gallery, Tel Aviv, Israel  
2017 Stole paintings curated by - Erez Uzan, "Hamidrasha faculty of art", Beit Berl, Israel  
2017 The cube salon curated by : Hella Kohen Vansover and Dan Norimian "Hkobia gallery", Jerusalem, Israel  
2017 Under the flashlight festival 5, curator by: Atar Geva, givat hviva, Israel  
2018 Mozarnidem, curated by: Boaz Arad, Hyarkon 19 gallery, tl, Israel  
2018 Artafefet, curated by: Erez Uzan and Atar Geva, group exhibition in the ecology green house in Kibutz En Shemer, Israel



EREZ UZAN  
Folk dances / Oil painting / 110 x 210 cm / 2019

# EREZ UZAN

## “Young Artist of the Year” Painting and Sculpture

*The artist's work starts from the urge to describe and present the reality. Through the paintings, fragments of Israeli culture, social events, daily habits, and objects are captured and reflected. Local stories and materials form a landscape of life in a rural area, at contemporary times. Emphasizing material elements, such as texture, rough lines, and dense painting surfaces, even grotesque at times, contribute to the general idea of the painting, as the technique echoes the dense and chaotic reality. Working with oil on canvas enables the artist freedom, as a method of constant search within the painting language and is a tool that allows dedication to the medium's traditional practice, while simultaneously searching for new forms in contemporary painting.*

작가의 작품은 현실을 묘사하고 소개하고 싶은 욕망에서 시작한다. 작품 속에는 이스라엘 문화, 사회 이벤트, 일상 습관, 그리고 오브제의 일부가 담기고 나타난다. 현지의 이야기와 소재들은 현대 지방의 삶의 풍경을 형상화한다. 소재, 러프한 선, 밀도가 높은 페인트와 같은 기괴하기도 한 소재를 강조하는 방법은 질고 혼돈이 가득한 현실을 반영하면서 회화 자체의 전반적인 아이디어에 기여를 한다. 캔버스 위에 오일로 작업하며 회화 언어 속에서 수색을 지속함으로써 작가는 자유로워진다. 이는 현대 회화에서 새로운 형식을 찾는 것임과 동시에 도구의 전통적인 관례에 대한 헌신까지 가능하게 한다.



EREZ UZAN  
Above) Dog fights / Oil painting / 200 x 200 cm / 2018  
Below) Untitled / Oil painting / 174 x 174 cm / 2018



EREZ UZAN  
Above) Untitled / Oil painting / 100 x 100 cm / 2019  
Below) POOL / Oil painting / 180 x 180 cm / 2019





HAESEUNG YUN

My mother, carrying her favourite bag / Oil on MDF / 147 x 48 cm / 2019

**Haeseung Yun**  
yunhaeseung96@gmail.com  
instagram.com/yartist.co

Extension Degree, Goldsmiths University of London  
B.F.A. in Fine Arts, Goldsmiths University of London

Award  
2018-2019 The Neville Burston Award for Painting, London

Exhibition  
2015 "I,We." Goldsmith University, Team competition, London, England  
2019 Summer Degree Show. Goldsmith University Bachelor of Fine Art Graduation Exhibition, London, England

# HAESEUNG YUN

## “Young Artist of the Year” Painting and Sculpture

*Haeseung YUN's works capture the most personal moments. They depict what the artist sees, just as Henri de Toulouse Leutrec's words: "I paint things as they are. I don't comment." However, the works started to blur the boundary between the personal and public moments, leading to realization of intertwined feelings; what one feels, the other feels too. People sympathize with each other, making Haeseung YUN's work not a journal of one's life. The artist hopes the audience to feel affection and love, looking into other's personal life, observing their surroundings.*

작가의 작품은 주로 인간의 가장 개인적인 순간들을 페인팅으로 기록한다. 작가는 앙리 드 툴루즈로트레크의 "I paint things as they are. I don't comment."라는 말처럼 그저 보이는 대로 기록한다. 지극히 개인적이고 평범해 보이던 작업들은 점점 개인과 공공의 경계를 허문다. 온전히 개인적인 것이라 여겨오던 순간들이 알고 보면 모든 이들의 순간이었고, 작가가 겪은 감정이 타인이 겪은 감정과 연결된다는 사실을 인식한다. 더 이상 윤희승 작가의 작업은 그저 자신의 일상을 담은 일기장만이 아니다. 작가는 타인의 개인적인 삶을 들여다보며, 관객들이 자신의 주변을 관찰하고 관심과 사랑을 느낄 수 있기를 바란다.



**HAESEUNG YUN**  
A man sleeping / Oil on MDF / 80 x 134 cm / 2019



**HAESEUNG YUN**  
Elephant in the room  
Oil on MDF  
34 x 42 cm  
2019

Hernan Escobar Saatdjian  
hsaatdjian@gmail.com  
instagram.com/hsaatdjian/

M.A. in Architecture, École nationale supérieure d'architecture et de paysage de Lille, Lille, France  
B.A. Degree in Architecture, École nationale supérieure d'architecture et de paysage de Lille, Lille, France  
Civil Engineer, Universidad De Oriente, Ciudad Bolivar, Venezuela



HERNAN ESCOBAR SAATDJIAN  
UNO (the one-self)  
Laser cut and lining & acrylic on wood  
94.3 x 94.3 cm  
2020

# HERNAN ESCOBAR SAATDJIAN

“Young Artist of the Year”  
Painting and Sculpture

*The artist's work is an act of resilience. After starting meditation short after experiencing hard times, the artist also needed a physical and external way of meditation. The subject of the artist's works come from the artist's surroundings which the artist has transformed into abstraction. The works utilize laser cut and are printed on wood which then are animated with colors. The preparation process is a form of self-discipline. The artist feels anxious as the work progresses. Yet, the process is similar to meditation in that it also focuses on the present. The panthers of lines help the artist find balance and feel accomplishment. It makes the artist feel human and a better person.*

작가의 작품은 회복의 행위이다. 어려운 일을 겪은 후 명상을 시작하면서 곧 육체적이고 외부적인 명상이 필요했다. 작품의 소재는 작가가 추상화한 작가 주위의 환경이다. 레이저 컷트를 사용하여 나무 위에 프린트를 하고, 색으로 생기를 불어넣는다. 준비 과정은 자기 훈련의 형식을 가진다. 일이 진행될수록 작가는 불안을 느끼지만, 이 과정은 현재에 집중한다는 점에서 명상과 비슷하다. 선은 작가가 균형을 찾고 성취감을 느끼게 해주며 자신이 인간임을 그리고 나온 사람임을 느끼게 해준다.



**HERNAN ESCOBAR SAATCHIAN**  
Life / Laser cut and lining & acrylic on wood / 89 x 89 cm / 2020



**HERNAN ESCOBAR SAATCHIAN**  
Le marché (the Street Market) / Laser cut and lining & acrylic on wood / 63.9 x 102.5 cm / 2020





HONGREN ZHOU  
Independent Fragments / Garment / 100 x 100 x 185 cm / 2018

Hongren Zhou  
806929132@qq.com

M.A. in Fashion Design, Tsinghua University College of Fine Arts  
B.A. in Character Modeling, Beijing Film Institute

#### Exhibition

- 2011 Qilin Cup First Beijing University Student Character Design Competition (Organized by Beijing Municipal Education Commission), Third Prize
- 2015 "TOM DONG Cup" 2015 China (Shaxi) Fashion Design Competition (Organized by China Association of Fashion Designers), Bronze Award
- 2016 Baoxi International Craftsman Jewelry Design Competition (Organized by China Cultural Information Association), Excellence Award
- 2016 iskool-- International Cowboys Competition China Division (Hosted by Italy's ISKool Corporation), Top 10
- 2017 "The Chivalrous ( )" represented China at the 13th International Color Conference (ICC JEJU)
- 2017 Huqiu Wedding City - The Best Cup China Wedding Dress Design Competition (Organized by the China Fashion Designers Association), Gold Award
- 2018 "New Talent Award" (Organized by the China Fashion Designers Association), Excellence Award
- 2018 The First "Light of Textile" China Textile Art Exhibition (Organized by the China Textile Workers Ideological and Political Work Research Association), Gold Award
- 2018 China Young Designers Entrepreneurship Contest of Textile Industries (Organized by the Media Center of the China Textile Industry Federation), Excellence Award
- 2019 Joint Design Biweekly Exhibition (Costume Modeling Professional Committee of China Film and Art Society)

# HONGREN ZHOU

*"Young Artist of the Year"*  
*Fashion and Design*

*Under the subject of Independent Fragments, the artist reminisces about the past, wandering between day and night, putting together daily lives according to the rules. However, we are unwilling to be reconciled, so we inject a point of difference in our repetitive lives. This happens every day until one day, to discover that we were all independent and so different. We then realize that everyone is a separate fragment.*

Independent Fragment라는 주제하에 작가는 과거를 추억하고, 낮과 밤을 오가며 규칙에 따라 일상을 조립한다. 그러나 우리는 이를 받아들여려고 하지 않으며 반복되는 일상 속에 다름을 조금씩 주입한다. 이 작업은 매일 일어나 어느 날 우리는 모두 독립적인 존재이며 다르다는 것을 깨닫게 된다. 모든 사람은 독립적인 부분이라는 것을 깨닫는다.



HONGREN ZHOU  
Independent Fragments / Garment / 100 x 100 x 185 cm / 2018

ACCESS 78



HONGREN ZHOU  
Independent Fragments / Garment / 100 x 100 x 185 cm / 2018

ACCESS 79



HORIS LIU  
Reborn / Fashion film / Size Variable / 2020

Horis Liu  
L598797789@outlook.com  
zoejoannewang@gmail.com

Undergraduated study in fashion major of Central Academy of Fine Arts

Solo Exhibition  
Central Academy of Fine Arts 'When fashion meet art' fashion show designer  
Central Academy of Fine Arts 'Lost in 18' fashion show director  
National Sportswear for Olympic Games, Central Academy of Fine Arts Design Team  
2020 China International Fashion Week ' Best Creative Award'  
Costume designer for Zhu Jinxi  
Character stylist of the cross-border national stage play "The Place of Health"

# HORIS LIU

## "Young Artist of the Year" Fashion and Design

*Reset is a series of works consisting of experimental images, fashionable dress, graphic vision and suchlike media outputs. It conveys the story of the absurd exploration of the relationship between "old mankind" and "new mankind," and between "old Gods" and "foreign new Gods" after people reset their world against the backdrop of the electronic era. Based on the development of subculture and the prediction of the future way of wearing, this work is engaged in designing narrative fashion series against the backdrop of the electronic generation after the rest.*

*Reset은 실험적인 이미지, 패셔너블한 드레스, 그래픽 시각과 같은 미디어 출력을 포함한 작품 시리즈이다. 본 작품은 전자 시대를 배경으로 인간이 자신의 세상을 재설정 후의 시대에 "오래된 인류"와 "신인류," 그리고 "옛 신"과 "새로운 신" 사이의 관계의 부조리한 탐구에 관한 이야기를 전달한다. 하위문화 발전과 미래의 의복 착용 형태에 대한 예측을 기반으로 본 작품은 재설정 이후의 전자 시대를 배경으로 서사 패션 시리즈를 디자인한다.*



HORIS LIU  
Reborn  
Fashion film  
Size Variable  
2020



**HUANG SIYUN**  
 The Garden  
 Leather  
 50 x 50 cm, 66 x 66 cm  
 2019

**Huang Siyun**  
 siyunhuang\_2019@163.com  
 instagram.com/siyunsiyun\_

M.F.A. UK University of the arts, London- London College of Fashion Fashion Design & Technology(Womenswear)  
 B.F.A. China Central Academy of Fine Art-School of Design Fashion Design

Exhibition

- 2015 JIAN China & Korean International Fashion Art Exhibition, Beijing
- 2015 CAFA Modern Time Fashion Show, Beijing
- 2015 China International University Student Design Biennale, Shandong
- 2016 T STORM, Beijing Foreign Studies University, Beijing
- 2016 JIAN China & Korean International Fashion Art Exhibition, Beijing
- 2017 Central Academy of Fine Art Graduate Fashion Show, Beijing
- 2017 CAFA Art Museum Fashion Show, Beijing
- 2017 China Graduate Fashion Week, Beijing
- 2018 Fashion Design Master Project Show, London College of Fashion, London
- 2018 Fashion design for the fashion film Buddhism, London
- 2018 Fashion Design Master Internal Show, London College of Fashion, London
- 2019 From The Streets magazine, London
- 2019 Interviewed by Dark Fashion-Creation, Integration and Revival, Beijing
- 2019 World University Student Fashion Design Competition Qingdao 2019, Qingdao
- 2020 SENSE magazine June, fashion design for the celebrity Jieqiong Zhou, Beijing

# HUANG SIYUN

*“Young Artist of the Year”  
 Fashion and Design*

*Based on Freud’s psychoanalytic theory, the collection focuses on the relationship between the unity of opposites between reality and illusion in surrealism and takes the conflict and balance of contradictions in personal subconscious as the research object. By selecting a few contradictory combinations such as square and circle, positive form and negative shape, left and right, the work attempts to deconstruct and reshape the structure, exploring a dramatic future in connection to fashion, human body, and internal and external space.*

프로이트의 정신 분석학을 기반으로 초 현실에서 현실과 허황된 대립과 통일된 관계에 초점을 맞추고 개인 잠재의식에서의 갈등의 충돌과 균형을 연구 대상으로 삼았다. 여러 모순의 조합인 사각형과 원형, 양과 음, 왼쪽과 오른쪽 등의 의미를 추출하여 패션 구조를 재구성하고 패션과 인체의 내외 공간에 극적인 미래적인 효과를 전달하고자 한다.



HUANG SIYUN  
siyunism  
Leather, Nylon, Net, Organza  
Size (160 / 84)  
2019



PANTONE  
Inside the tree C

PANTONE  
Greenish C

Dear Louisa

Ticket

Obscur  
Summer collection 3

rosadita, greenish, sun-drenched  
with five small goods



new apartment

HYEMIN JI

Collection no.3, 4 / Phone case - hard, jelly bumper / Size Variable / 2020

Hyemin Ji

hymins@naver.com

instagram.com/\_obscur.object

kr.artsharp.co.kr/mim/mim\_info.do?no=1238

Sophomore, Department of Oriental Painting, Sungshin University College of Arts  
Seoul Art High School, Art Major

Exhibition

2006 Seoul Arts Center Hangaram Design Museum - 'back to the future' Group Exhibition

2008 "Children with Loud Footsteps" Group Exhibition. Yangje AT Center, Exhibition Hall 2

2011 Seoul Nambu District Office of Education Gifted Education Center of Arts - Completion Exhibition 1

2012 Seoul Nambu District Office of Education Gifted Education Center of Arts - Completion Exhibition 2

2014 Seoul Gangnam District Office of Education Gifted Education Center of Arts - Completion Exhibition

2016 The Fifth Drawing Exhibition, Seoul Art High School

2017 Seoul Metro Museum - 44th Yerim Art Exhibition

2019 Sungshin University Department of Oriental Painting - Freshman Assignment Exhibition 1, 2

# HYEMIN JI

## “Young Artist of the Year” Painting and Sculpture

*Through the eyes of a 21-year-old, the artist wishes to speak honestly with the world in its bare state. Collection matte ocean hopes to collect and remember the clear yet subtle colors of summer. This year's summer was serene and dry, not close to the summer that we know of. Ocean without water might be paradoxical but is enough to embrace our imaginary thoughts. Fragments of vague afterimages that we see when our eyes are closed or when we walk down the street, they fill the colors. The colors collect scattered lights and create another memory in our eyes. Summer is not over yet, but as we wait for our imaginary summer, the artist presents you this matte-ocean collection.*

스물한 살의 눈으로 세상과 진솔한 이야기들을 나뉘보려 한다. 컬렉션 matte ocean은 처음 맞는 계절의 색채를 기록하는 것에서 시작되었다. 여름이 담고 있는 분명하지만 고요한 색채들을 모아 하나의 단상으로 기억하고자 했다. 올해 여름은 살아오며 전무했던, 결코 상상했던 여름이 아니었다. 차분하고, 건조했다. 물이 없는 바다는 역설로 보일 수도 있지만, 상상 속 공간을 아우르기에 충분하다. 걷고 있던 길에서, 혹은 눈을 깜빡였을 때 보이는 그 흐린 잔상의 조각들이 색채를 메운다. 여름의 색은 빛에 의한 산란을 한데 모아서 눈에 또 하나의 추억을 심는다. 여름은 아직 끝나지 않았지만, 곧 돌아올 상상 속 여름을 기다리며 matte ocean 컬렉션을 선보인다.



HYEMIN JI  
 Above) Collection no.1, 2 / Phone case - hard, jelly bumper / Size Variable / 2020  
 Right) Obscur collection / Phone case- hard, jelly bumper / Size Variable / 2020





Jeremy Wolf  
ewwwjerm@gmail.com  
www.jeremydwolf.com

B.A. in Economics, New York University

Solo Exhibition  
2018 Dear Mama Café, NYC

Group Exhibition  
2017 BRIC: Truth, Brooklyn  
2017 WeWork, Brooklyn  
2017 Andrew Edlin Gallery, Art Brut  
2019 Modern Panic 10, London  
2019 Mankind Is A God In Ruin, London  
2020 Feel The Fear, London



JEREMY WOLF  
the stoop / Oil stick on canvas / 40 x 51 " / 2020

# JEREMY WOLF

“Young Artist of the Year”  
Painting and Sculpture

*Jeremy Wolf is an artist living and working in London by way of New York City. The artist's works explore themes of identity, power dynamics, and relationships between persons and groups both now and throughout history. The pieces presented here deal with fear – of god, of nature, of life, of anything and everything – and its ramifications for individuals who exist in a larger social context during a time of crisis.*

뉴욕을 거쳐 런던을 거점으로 활동하고 있는 Jeremy Wolf의 작품은 과거와 현재를 통틀어 사람과 단체 사이의 정체성, 권력 역학, 그리고 관계를 주제로 한다. 수록된 작품은 신, 자연, 삶을 포함한 모든 어떠한 것에 대한 두려움과 위기 상황에서 더 큰 사회 맥락 속에 존재하는 개인에 대한 파문을 다룬다.



JEREMY WOLF  
sidewalk / Oil stick on canvas / 16 x 20" / 2020



JEREMY WOLF  
apparition / Oil stick on canvas / 36 x 48" / 2020

Jiyun Kim  
horiaritokiri@gmail.com  
horiaritokiri.creatorlink.net

B.F.A. SungShin Women's University , college of fine art, Department of Art & Crafts, Seoul

Exhibition

- 2016 The 3rd Korea Women's Ceramic Artist Association National Ceramic Competition Award Winner Exhibition
- 2016 Graduate Exhibition of SungShin Women's University Department of Art&Crafts, SungShin Women's University, Seoul
- 2016 <Value, Another Newness> Craft Trend Fair , Coex, Seoul
- 2017 <language of the hand> Artist Exhibition of the Korean Ceramics Foundation, Gyeong-in Museum of Art, Seoul
- 2017 G Ceramic Life Fair\_<The Dignity of the Bowl>, Yangjae AT Center, Gyeonggi-do/Korea Ceramic Foundation
- 2017 GICB Gyeonggi World Ceramic Biennale International Ceramic Workshop Making Negative Participant Writers, Gyeonggi-do/Korea Ceramic Foundation
- 2018 Icheon World Ceramic Center Cerapia Creative Workshop Artist, Korea Ceramic Foundation
- 2018 <To You > Creative workshop Artist Exhibition of the Korea Ceramics Foundation, Icheon World Ceramic Center



# JIYUN KIM

## “Young Artist of the Year” Painting and Sculpture

*The artist is mainly inspired by fantasies and especially museums as they are the places where the artist can enjoy the pleasure of imagination. The artist reinterprets the image of Joseon and creates a tableware since the artist has been inspired by various artifacts such as traditional Korean blue and white wares at the history museum. The artist wishes to share the legacy of Joseon, full of interesting stories. Planets and dolls express the desire to have one's own star and the hope to meet precious friends who would always stay beside our childhood. The works of Jiyun KIM hope to gift audiences fairy tales and the joy of Korean ceramics and culture.*

작가는 판타지, 특히 상상력을 자극하는 박물관에서 주로 영감을 받는다. 역사박물관에서 청자, 백자 등 다양한 유물에서 영감을 받아 조선의 이미지를 재해석하여 식기류를 제작하고, 흥미로운 이야기가 가득한 조선의 유산을 공유하고자 한다. 행성과 인형은 각각 자신의 별을 소유하는 것과 어린 시절을 함께 나눌 소중한 친구를 만나기를 원하는 소망을 상징한다. 작가는 사람들에게 동화를, 그리고 한국 자기와 문화를 만나는 기쁨을 선물하고자 한다.

JIYUN KIM

Garye : Queen and king Uto / White porcelain, Slipcasting, Ochaе decoration / 34 x 34 x 47 cm / 2020



JYUN KIM  
Alice in Joseon Dynasty [A Strange Tea Time]  
White porcelain, slipcasting, multi-color decoration  
12 x 12 x 27 cm, 14.5 x 23 x 14 cm  
2017



JOANELL WANG

CyberWave, P1 TPU&spandex / Digital printing / 65 x 200cm / 2020

Joanell Wang  
zoejoannewang@gmail.com

B.F.A. majored in fashion in Central Academy of Fine Arts as an undergraduate

Solo Exhibition

The Character stylist designer of the cross-border ethnic stage play, "The Land of Birth"

The stage costume designer for Zhu Jingxi, a guest on the talent show, "Sister Riding the Waves"

# JOANELL WANG

*"Young Artist of the Year"*  
*Fashion and Design*

*This series is positioned at y2k retroism such as cyber punk and vaporwave on the Internet. As the use of personal computers and outdated video evokes people's cultural memory, "network residents" express their emotions through the nostalgic images and symbols of the time. This work considers the image and the boundary of new human beings in the virtual world from the perspective of gender, texture, network, and reality ambiguity.*

이 시리즈는 인터넷상의 사이버펑크나 베이퍼 웨이브 같은 y2k 레트로리즘에 위치한다. 개인 컴퓨터 사용과 시대가 지난 영상이 사람들이 향유했던 문화에 대한 추억을 되살리고, "네트워크 거주민"들은 향수를 불러일으키는 이미지와 상징을 통해 자신의 감정을 표현한다. 본 작품은 젠더, 텍스처, 네트워크, 그리고 현실의 모호성이라는 관점으로부터 가상 세계에 존재하는 새로운 인간의 이미지와 그 경계에 대해 고찰하게 한다.



JOANELL WANG  
Left) CyberWave, P3 TPU&spandeDigital printing / 65 x 200 cm / 2020  
Below) CyberWave, P2 TPU&spande / Digital printing / 65 x 200 cm / 2020





JUNG IN LEE  
Trajectory / Ballpoint pen on paper / 215 x 330 cm / 2020

Jung In Lee  
ljipopo@naver.com

D.F.A. in Painting, Department of Fine Arts, Hongik University  
M.F.A. in Painting, Department of Fine Arts  
B.F.A in Painting, Hongik University

Solo Exhibition  
2020 Afterimage: Traces of Memory, Gallery H, Seoul

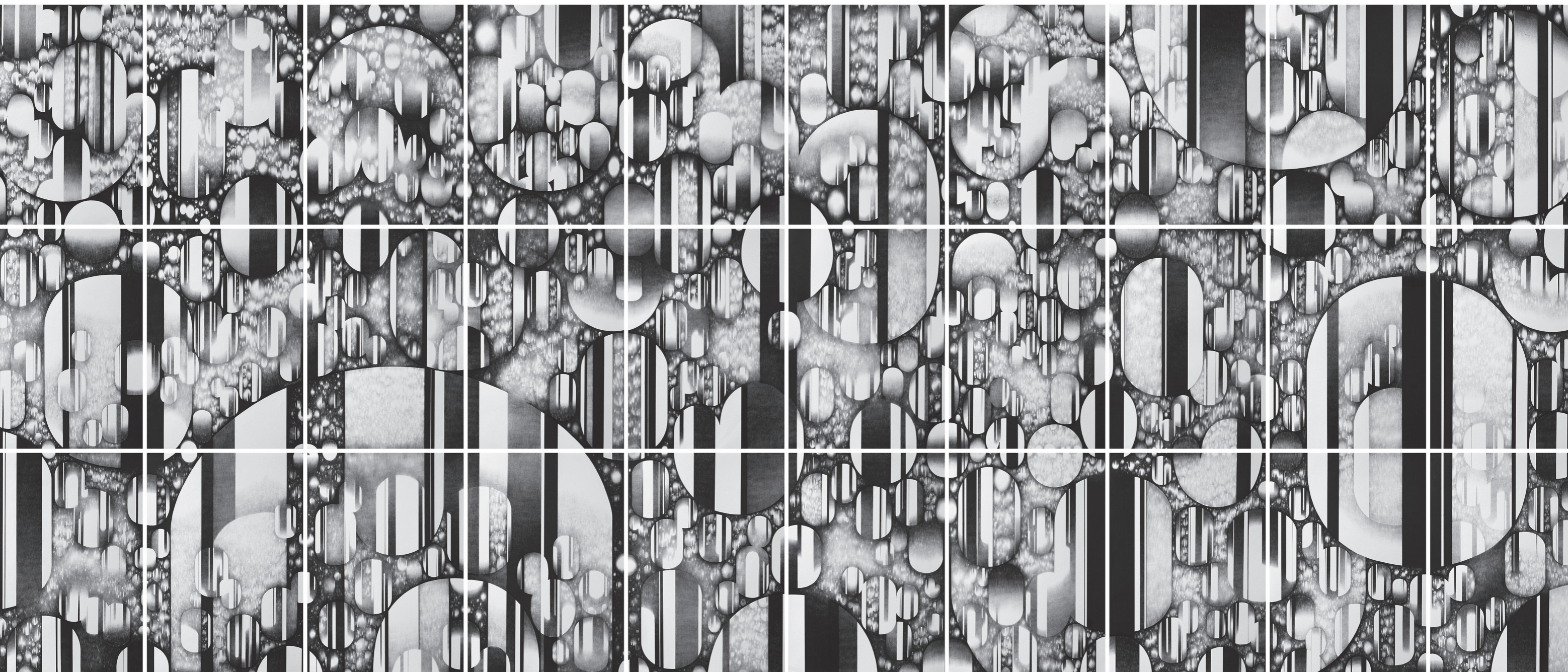
Group Exhibition  
2019 Right Now, Right Here, Gallery Grimmson, Seoul  
2019 GIAF Gwanghwamun International Art Festival Young Artist Contest, Sejong Cultural Center Art Museum, Seoul  
2020 Hwarang Art Festival New Artist Special Exhibition, COEX C Hall, Seoul  
2020 The 5th A1 New Artist Exhibition, Kumbosung Art Center, Seoul

# JUNG IN LEE

## “Young Artist of the Year” Painting and Sculpture

*Afterimage is a feeling that remains even after the stimulus is gone. The afterimage lingers even when eyes are closed. They follow and block one's sight. It seems as if a separate space opens up, parting from passing time. Artist's works document reminiscence of shock and stimulus in one's memory but the one that has been forgotten. Then follows contemplation on the effect of the countless memories on oneself and on the subject that continuously changes due to the fact.*

잔상은 자극이 없어진 후에도 그 느낌이 계속되는 감각 잔류 현상이다. 잔상은 눈을 감아도 이어진다. 시야를 가로막고 끈질기게 따라붙어서는 흘러가는 시간 속에서 혼자 동떨어져 나와, 독립된 새로운 공간을 눈앞에 펼쳐 보인다. 이정인 작가의 작품은 기억 속에 자리 잡고 있으나 잊고 있었던 충격이나 자극에 대한 회상을 기록한다. 더 나아가 수많은 기억 간의 관계가 본인에게 주는 영향과 그 때문에 끊임없이 변화하는 주체에 대한 고찰로 이어진다.



JUNG IN LEE  
Afterimage- Connecting pieces  
Ballpoint pen on paper  
129 x 300 cm  
2018-2019





JUNG MIN PARK  
Collective Rhythm / Ceramics with sound- installation / Size varied / 2019

Jung Min Park  
jungmin11j@gmail.com  
jungminpark.home.blog

B.F.A. Chelsea College of Arts London, UK  
Arts and Design Foundation CCW, University of the Arts London, UK

Exhibition  
2019 "Chelsea Undergraduate Summer Show 2019", Chelsea College of Arts, London  
2019 "Woon Prize 2019", Woon Gallery, Newcastle  
2019 "NOW: New Original Work", Gerald Moore Gallery, London  
2019 "HIX Award 2019", HIX Gallery, London  
2020 "Secondhand Futures:", SPACE Sarangfarm, Gimhae  
2020 "New Acquisitions 2020", SPACE Hwangumhyang, Seoul

# JUNG MIN PARK

“Young Artist of the Year”  
Contemporary Media

*The artist's work reenacts the communication between our body and the world through a repetitive process. As every body is different, it interprets outer stimuli differently, which leads to each individual recognizing the world in a different manner and it becomes the way that one views the world. The artist continuously puts clay on top of another and finds a coincidental form until it is about to tumble down due to its own weight. On the surface, senses and memories of the bodies are drawn. The work is a result of reenactment of the process of change of the body and the mind through repetition of actions, habits in one's life.*

작가는 반복되는 과정을 통해 우리의 신체가 세상과 교류하는 모습을 재현해낸다. 저마다의 몸이 다르듯 세계를 바라보는 태도 역시 자신의 신체가 외부의 자극을 어떻게 해석하는가에 따라 달라진다. 이는 개인이 세상을 인식하는 방식으로 자리매김하게 된다. 점토를 차곡차곡 쌓아 올리며 재료 스스로 그 무게에 서서히 무너져 우연한 형태가 나올 때까지 반복하고, 표면에는 신체에 축적된 감각과 기억을 그려낸다. 일상생활 속 동작, 습관 그리고 행위가 반복이라는 메커니즘을 통해 몸과 마음에 가져오는 변화의 과정을 재현하는 작업이다.



**JUNG MIN PARK**  
Original Rhythm (Detail shot of Collective Rhythm) / Ceramics with sound / 45 x 53 x 69 cm / 2019



**JUNG MIN PARK**  
Self-sustaining Rhythm (Detail shot of Collective Rhythm) / Ceramics with sound / Size varied / 2019



KWANG HO NA  
Postman Joseph Roulin / Oil on canvas / 91 x 116.7 cm / 2020

Kwang Ho Na  
kh369369@daum.net  
blog.naver.com/art369369

M.F.A. in Painting, Kookmin University, Seoul, Korea  
B.F.A. in Painting, Kookmin University, Seoul, Korea

Solo Exhibition  
2012 Infandult, OCI Museum of Art, Seoul, Korea  
2019 Winter tiger smell, Museum SAN, Wonju, Korea

Group Exhibition  
2014 Beyond and Between, Samsung Museum of Art Leeum, Seoul, Korea  
2015 Objectology II : Make, National Museum of Modern and Contemporary Art, Gwacheon, Korea  
2019 Multi-Access 4913, Seoul Museum of Art, Seoul, Korea

# KWANG HO NA

## “Young Artist of the Year” Painting and Sculpture

*Amusement is a compound word of amusement and museum. The artist coined the word based on the fact that play and art regard imitation as important. The artist imitated children's painting and masterpieces. The continuous imitation which borrows the eyes of children combines awkwardness and skillfulness, makes art playful, of high and low value. It blurs the boundaries between the center and the surroundings. The artist's work questions the absoluteness of masterpieces and steps back from decisions on the cycle of creation.*

Amusement는 놀이(amusement)와 박물관(museum)의 합성어이다. 작가는 놀이와 예술 모두 모방을 중요시한다는 점에서 해당 단어를 만들었다. 작가는 아이들의 그림과 명화를 흉내 낸다. 아이들의 시선을 통한 끊임없는 모방은 전문성과 어색함을 결합하고, 예술을 재미있는, 고가치인 것과 저가치인 것으로 만든다. 중심과 주위의 경계를 허문다. 작가의 작품은 명화의 절대성에 의문을 가지고, 창조자의 시야에 관한 결정에서 한발 물러선다.



KWANG HO NA  
Cyclamen / Oil on canvas / 116.7 x 91 cm / 2018

ACCESS 114



KWANG HO NA  
Cape Coat / Oil on canvas / 227.3 x 181.8 cm / 2020

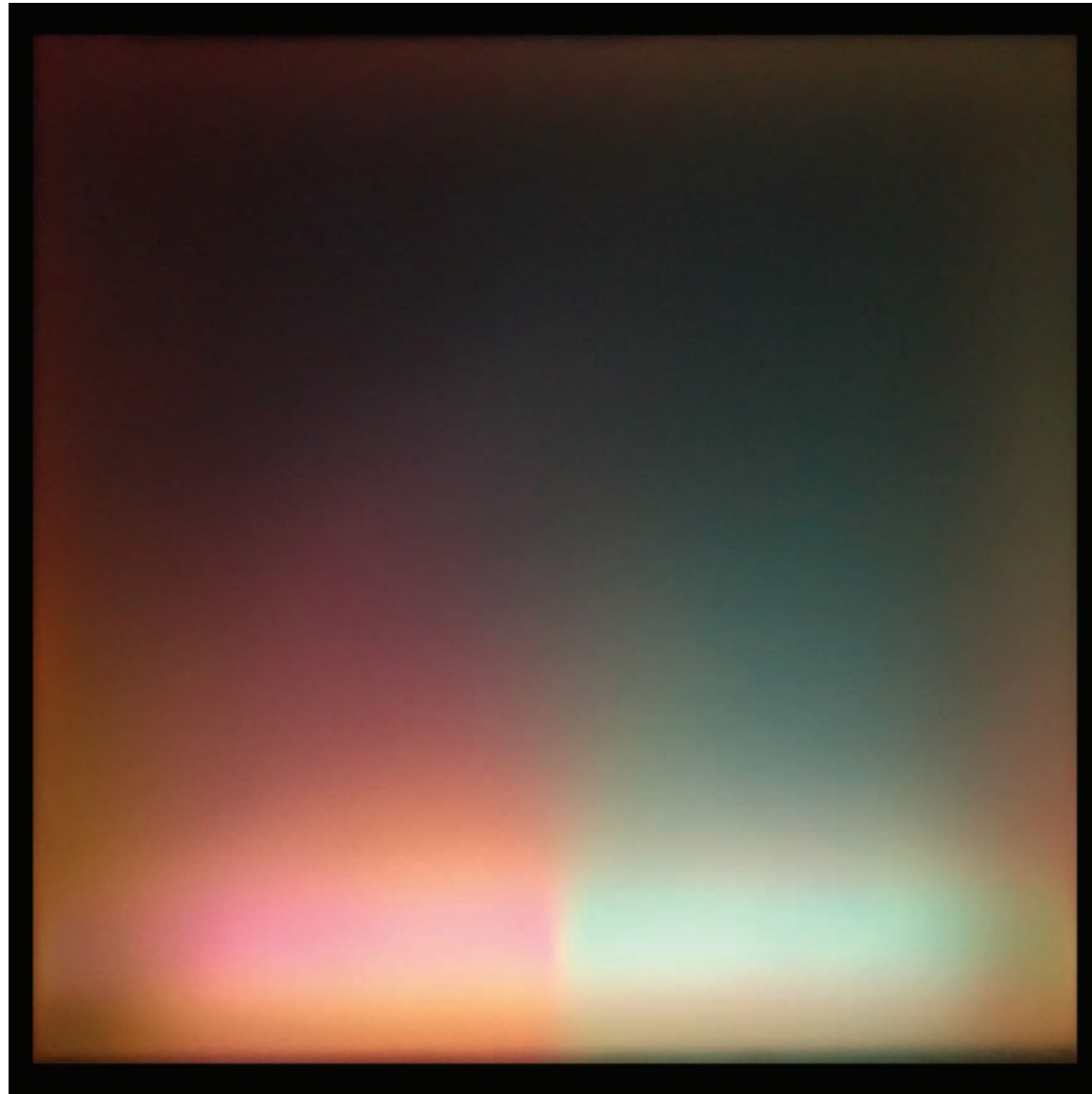
ACCESS 115

Nawon Paek  
nawonpaek@gmail.com  
<http://foundwork.art/artists/joesobel/works>

M.F.A. in Interactive Media, Goldsmiths College, University of London  
B.F.A. in Theatre Design, Wimbledon College of Arts, University of the Arts London

Solo Exhibition  
2020 "LIGHT JUST RIGHT", Gallery DOS, Seoul  
2020 "Fissure", THECUT, Seoul  
2020 "Boundary", Cyart Document, Soul

Group Exhibition  
2020 "The Bunker" Media 338. Gwangju  
2020 "Young Artist Project 2020\_Relay" Exhibition. Eulsukdo Gallery, Eulsukdo Cultural Center, Busan



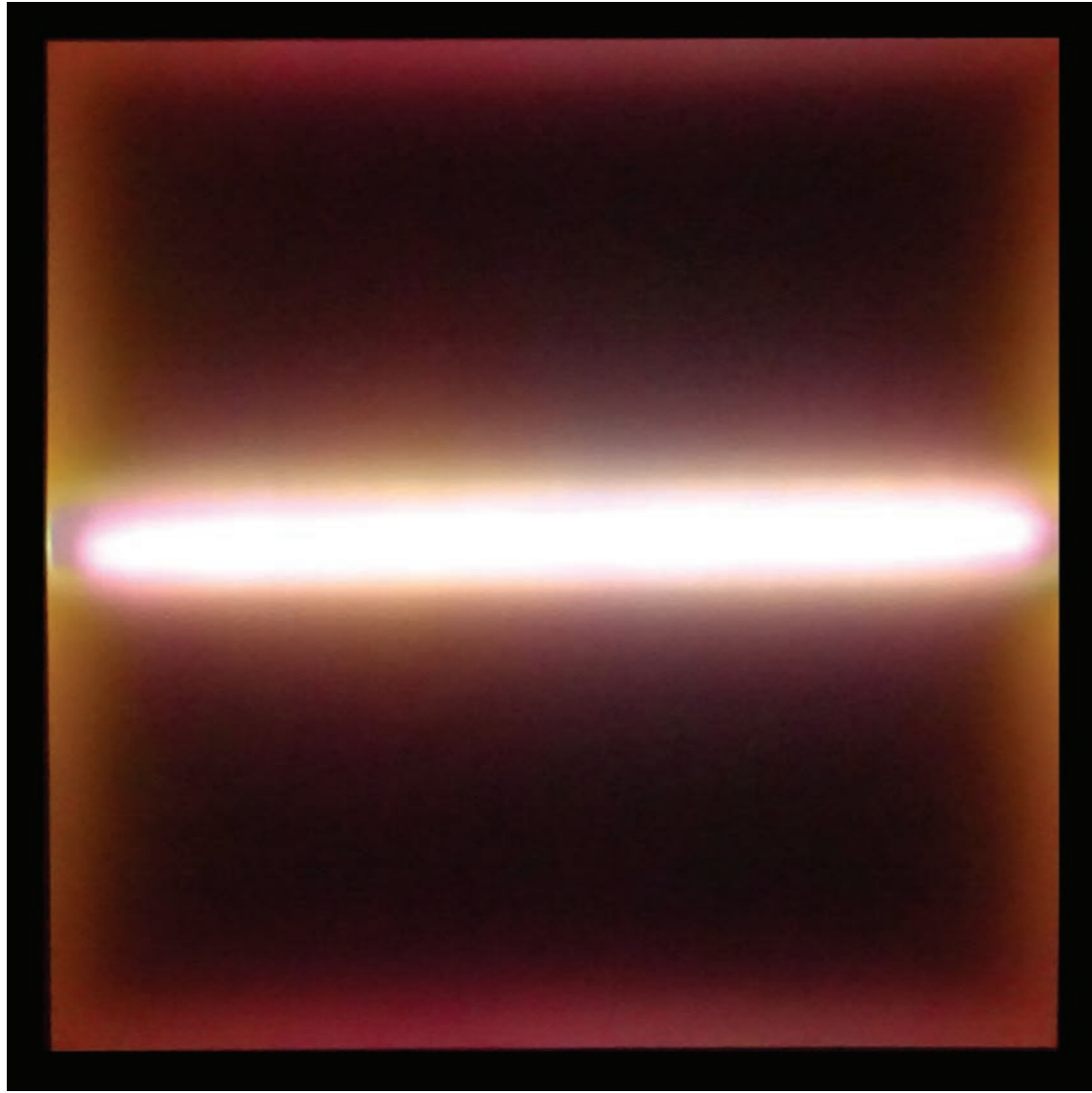
NAWON PAEK  
Fissure\_Variarion / LED, Controller, Mixed media / 40 x 40 cm / 2020

# NAWON PAEK

## “Young Artist of the Year” Contemporary Media

*The artist intends to fuse the boundary of thoughts on existence as the moment of space due to temporal durability of lingering light and experimental durability of light, moment of time as I exist as I, and intuition and sympathy on the space-time line with identical views are separated. The artist's work tries to break away from the thought that I is a human, a product of modern days, and shape the passing of time when I becomes more than that and also shape the boundary between ceasing and passing of time.*

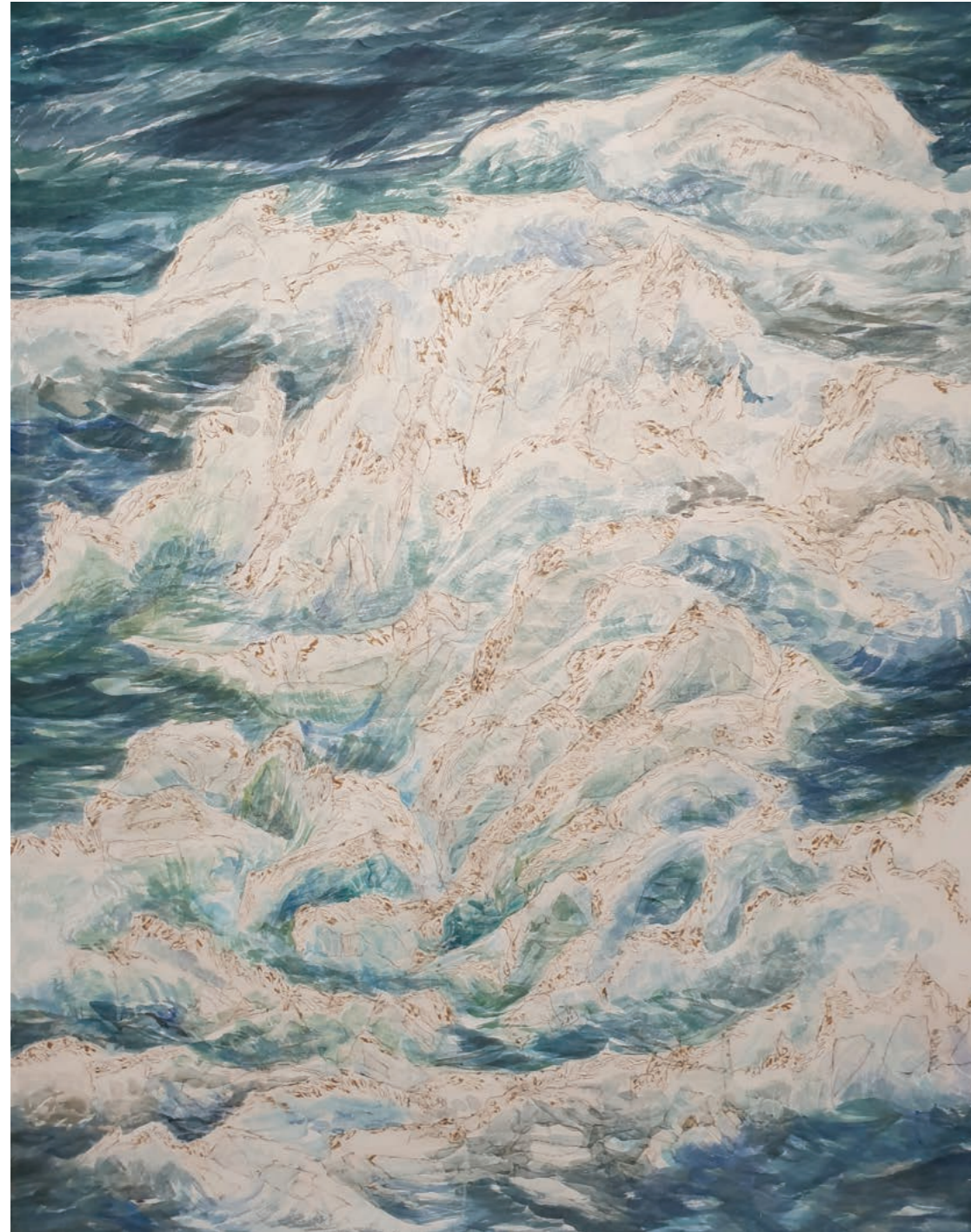
작가는 빛이 머무는 시간의 지속성, 빛을 통한 체험의 지속성에 따른 공간에서의 순간, 현재 '나로서' 존재하는 시간에서의 순간, 시각적으로 동일한 시공간 선상에서의 직관과 공감이 나누어짐에 따라 존재의 사유에 의한 경계의 융합을 의도한다. 작품을 통해, '나' 라는 주체가 '인간' 이라는 근대적 산물이 됨을 벗어나 그 이상의 객체가 될 때에 '나'의 시간의 흐름과, 시간의 흐름과 멈춤의 경계선에 대하여 형태화하는 작품을 계속 시도하고 생각한다.



NAWON PAEK  
Dark Paradox / LED, Controller, Mixed media / 50 x 50cm / 2020



NAWON PAEK  
Fissure\_Yellow / LED, Controller, Mixed media / 40 x 50cm / 2020



SEO-IN JEONG

Build of seas 2 / Korean paper Collage on paper, incense, color, rihter / 162 x 130 cm / 2020

Seo-in Jeong  
shyunminb@hanmail.net

M.F.A. in Oriental Painting, Sungkyunkwan University  
B.F.A. in Oriental Painting, Sungkyunkwan University

Solo Exhibition

2015 “Burn, Born”, OCI Art Museum, Seoul  
2019 “Build a Landscape of mountain”, Gallery Doll, Seoul

Group Exhibition

2015 Art Road 77, Art-Factory, Heyri, Gyeonggi-do, Korea  
2015 My Collection, Seoul Art Foundation Plus, Seoul  
2016 Husohoe Young Artist of Korean painting Invitation Exhibition, Hangaram Museum of Art, Seoul  
2016 ASIA YOUNG 36 – Asia Modern Art Exhibition 2016, Jeonbuk Museum of Art, Jeonbuk, Korea  
2016 Art Road 77, Heyri Community House, Heyri, Gyeonggi-do, Korea  
2017 Galleries Art Fair 2017, COEX, Seoul  
2018 “Describing a Split by a Form”, Hanbukwon Museum of Art, Seoul  
2018 “MookSun”, SungKyun Gallery, Seoul  
2018 ASYAAF, DDP, Seoul  
2019 “Serifull ART FOR ART”, KEPCO Art Center, Seoul  
2019 “Querancia”, KEPCO Art Center, Seoul  
2020 YMCA+YWCA, Gallery Imazoo, Seoul  
2020 BNK Busan Bank Young Artist Exhibition, BNK Art Gallery, Busan

# SEO-IN JEONG

## “Young Artist of the Year” Contemporary Media Art

*Nature is a space where creation and destruction endlessly occur. The dynamic of nature's change with collage of burned traditional Korean paper, Hanji expresses the scenery. The artist utilizes burnt paper and layers of lines to create a form. The artist believes that since burning is a process of extinction, it is a process of emptying rather than filling. It is in line with the artist's work that it is not about coloring in the paper but creating a form and a space with layering burned paper. Lines paradoxically creates a new image rather than being dissipated, expressing natural phenomenon, circulation.*

자연은 생성과 소멸이 끊임없이 일어나는 공간이다. 변화하는 자연의 역동성을 태운 한지를 풀라주 하는 방법과 점묵하여 산수를 표현했다. 종이가 불에 타면서 생겨난 선과, 종잇조각을 겹겹이 붙여 형상을 갖추어 나간다. 작가는 태움이란 기본적으로 소멸의 과정이기 에, 채우기보다 비워내는 과정이라고 말한다. 이는 종이 위에 칠하는 것이 아닌 탄 종잇조각을 중첩하여 형상을 만들고 공간을 만들어 나가는 것과도 일맥상통한다. 선은 소멸하여 사라지는 것이 아닌 역설적으로 새로운 이미지를 생성해 나가며 자연현상의 일종인 순환 원리를 담는다.



SEO-IN JEONG  
Peakcape  
Korean paper Collage on paper, incense, color, rihter  
116 x 91 cm  
2015



SEO-IN JEONG  
Floating islands 2  
Korean paper Collage on paper, incense, color, rihter  
132 x 96 cm  
2019





YIXI ZHANG  
Birdman / Cotton, feather, wire / Size (180 / 92) / 2019.12

Yixi Zhang  
645846437@qq.com

M.A. Birmingham City University, Fashion Promotion  
M.A. Shenzhen University, Fashion Design

Exhibition  
2019 Guangxi Excellent Art works Exhibition  
2019 GXAU Teacher Fashion Design & Jewelry Exhibition  
2019 Nanning Fashion Weekend, GXAU Fashion Show

# YIXI ZHANG

*“Young Artist of the Year”  
Fashion and Design*

*When we are overwhelmed by the complex society and busy work, we always want to incarnate as birds, fly away from work and people, stay in the forest and embrace nature.*

*복잡한 사회와 바쁜 일상에 짓눌릴 때, 우리는 일과 사람에서 떠나 한 마리 새처럼 숲 속에서 자연을 품기를 원한다*



YIXI ZHANG  
Birdman  
Cotton, feather, wire  
Size (180 / 92)  
2019.12

# STAY CONNECTED

ACCESS AWAITS YOU.

---

Have you enjoyed this issue of ACCESS? Discover and discuss more artists, events, and trending news at our Facebook page & Instagram.

We will post important notices such as the magazine themes, publication date, and the distribution sites of the copies of our magazine.

---

Copyright © 2020 Global Alliance of Marketing & Management Associations. All Rights Reserved.  
ACCESS Trade Mark registered in S. Korea by Global Alliance of Marketing & Management Associations:  
Registration Number (40-1560676), Registration Date (Jan. 6, 2020)



**facebook.com/accesscs2**  
**instagram.com/accesskorea**  
**Youtube Channel ACCESS MAGAZINE**

**accesscs2.org**



The new E-Class

# Authorized Dealer of Mercedes-Benz Only, Han Sung Motor Mercedes-Benz



## 한성자동차

강남(02)513-3000 청담(02)6421-1100 삼성(02)550-4000 서초(02)550-5000 방배(02)3479-8600 용산(02)709-3800 강남 자곡(02)6007-0100 분당(031)710-8000 성남(031)600-0300  
인천(032)770-8800 인천 송도(032)860-3300 수원(031)740-5000 안성(031)8094-6000 대전(042)363-2000 대전 유성(042)602-2000 원주(033)741-8800 춘천(033)903-5000

### 정부공인 표준 연비 및 등급

E 220 d 4MATIC EXCLUSIVE, E 220 d 4MATIC AMG Line 배기량 1950cc / 공차 중량 1900kg / 변속기 9G-TRONIC / 복합연비 13.2km/ℓ / 고속도로연비 14.7km/ℓ / 등급 3등급 / CO2 배출 145g/km  
E 300 e 4MATIC EXCLUSIVE 배기량 1991cc / 공차 중량 2145kg / 변속기 9G-TRONIC / 복합연비 10.3km/kWh(전기), 2.5km/ℓ(후발유) / 고속도로연비 11.6km/kWh(전기) / 2.6km/ℓ(후발유) / CO2 배출 60g/km  
E 350 4MATIC Avantgarde, E 350 4MATIC AMG Line 배기량 1991cc / 공차 중량 1920kg / 변속기 9G-TRONIC / 복합연비 10.2km/ℓ / 고속도로연비 11.6 km/ℓ / 등급 4등급 / CO2 배출 171g/km  
E 450 4MATIC EXCLUSIVE (MY21) 배기량 2999cc / 공차 중량 1970kg / 변속기 9G-TRONIC / 복합연비 9.1km/ℓ / 고속도로연비 11.2km/ℓ / 등급 5등급 / CO2 배출 192g/km  
Mercedes-AMG E 53 4MATIC+ 배기량 2999cc / 공차 중량 2015kg / 변속기 9G-TRONIC / 복합연비 9.2km/ℓ / 고속도로연비 10.5km/ℓ / 등급 5등급 / CO2 배출 189g/km

※ 본 연비는 표준모드에 의한 연비로서 도로상태, 운전방법, 차량적재 및 정비상태 등에 따라 실주행 연비와 차이가 있습니다.